

# Les valeurs familiales en action

## Rapport d'impact 2023

Fier membre de  
votre communauté...



Hôpital St-Boniface Hospital  
FONDATION • FOUNDATION

# Comment faites-vous pour être si merveilleux? Merci.

En 2023, la Fondation a reçu plus de **11 000 dons pour appuyer les soins aux patients et la recherche médicale à l'Hôpital Saint-Boniface.** Merci!

## Mission

La mission de la Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface consiste à recueillir des fonds pour soutenir l'excellence des soins de santé et de la recherche à l'Hôpital Saint-Boniface, de manière à rester fidèle à l'héritage et aux valeurs des Sœurs Grises.

## Vision

La Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface joue un rôle de premier plan dans la collecte de fonds pour promouvoir l'excellence en matière de soins de santé et de recherche, dans le but de créer une société en meilleure santé.

409, avenue Taché, bureau C1026

Winnipeg (Manitoba) R2H 2A6

Ouverte en semaine : 8 h à 16 h

204-237-2067 ou 1-866-472-4682

info@stbhf.org

soyezuneboueedesauvetage.ca

 @STBHF



**Rédaction :** Jess Gabla, Nigel Moore, Lisa Thomson Stifora, Kate Yacula

**Conception :** Bounce Design

**Impression :** Groupe Prolific

**Photographie :** Jess Gabla, Nigel Moore, Kelly Morton, Tony Nardella

**Traduction :** Freynet-Gagné Traduction et Consultation

## Table des matières

Quelle belle surprise! .....	3
Votre impact.....	4
Vos dons à l'œuvre.....	4
Le numéro 1 dans l'Ouest du Canada pour une douzième année!.....	5
Un service des urgences plus grand, plus lumineux et plus performant ....	6
Au service de la dignité des patients dans le besoin.....	7
Promouvoir la vérité et la réconciliation.....	8
L'éveil de l'amour pour les sciences.....	9
Des étudiants chercheurs poursuivent leur rêve .....	10
Société Espoir en héritage .....	11
<b>Les Bergen : un legs familial d'amour .....</b>	<b>12</b>
Donatrices et donateurs de 2023 .....	12
Et le prix est remis à.....	19
L'Hôpital Saint-Boniface demeure à l'avant-garde des soins.....	20
Une autre année Rosé grâce à vous.....	20
Commanditaires de 2023 .....	21
Vos fonds de dotation .....	22
Quel souvenir laissez-vous? .....	23
Comment stopper la progression des maladies neurodégénératives? .....	23
États financiers sommaires .....	24
État des résultats .....	25
Gouvernance et personnel.....	26

**Ruth, Miriam,  
et Martin Bergen.**

### En couverture :

Doris Gietz (photo) est l'exécutrice testamentaire de feu sa cousine Miriam Bergen.



# Quelle belle surprise!

## **J'ai été agréablement surprise par votre générosité en 2023.**

L'an dernier, vous et vos concitoyens manitobains vous êtes vraiment surpassés pour avoir un impact sur les soins aux patients et la recherche médicale à l'Hôpital Saint-Boniface. En dépit de circonstances économiques difficiles, vous avez toujours dit «*Oui! Je tiens à contribuer à une société en meilleure santé.*»

Le fait que vous choisissiez l'Hôpital Saint-Boniface continue de m'honorer, même si cela fait des années — je ne dirai pas combien! — que je travaille dans le domaine de la collecte de fonds pour les organisations à but non lucratif. Parmi toutes les organisations caritatives que vous pouviez choisir, c'est l'Hôpital que vous avez choisi, avec la conviction que votre don aurait un impact durable.

J'imagine que la philanthrope et entrepreneure locale Miriam Bergen avait la même conviction lorsqu'elle a décidé de faire un don de 10 millions de dollars à l'Hôpital Saint-Boniface dans le cadre de sa succession. Miriam est décédée en janvier 2022 et les exécuteurs testamentaires ont informé la Fondation du legs le 15 novembre, à l'occasion de la Journée nationale de la philanthropie. Je n'oublierai jamais cette annonce.

Nous sommes restés bouche bée et émerveillés de savoir que Miriam avait une telle opinion de l'Hôpital et tenait tant à la relation qu'elle avait avec lui pour faire un don d'une telle ampleur. Notre Fondation figure parmi les rares organismes de bienfaisance locaux qu'elle a désignés dans sa succession pour un don direct. (Dans

le cadre de cette même succession, Miriam a également fait le don le plus important jamais fait à un organisme de bienfaisance canadien par un particulier : plus de 500 millions de dollars à la Fondation Winnipeg.)

Mais il n'est pas question uniquement du don de Miriam ici, mais aussi du legs de la famille Bergen à l'Hôpital. Ses parents, Martin et Ruth, ont fait un don important ici, il y a près de 20 ans, qui a donné son nom au Centre de soins cardiaques Bergen de l'Hôpital Saint-Boniface. Le legs de la famille Bergen était important pour Miriam; il est bon de reconnaître aujourd'hui l'impact qu'a eu sa famille.

À Miriam et à vous, je voudrais dire merci de continuer à nous ravir par votre gentillesse et votre générosité.



*Karen Fowler*

**Karen Fowler, CFRE**  
Présidente-directrice  
générale

avec

**Jonathan Letkemann**  
Président,  
conseil d'administration

## **Reconnaissance territoriale**

La Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface est située sur les terres ancestrales des peuples anishinaabe, cri, oji-cri, dakota et déné, ainsi que la patrie nationale des Métis de la rivière Rouge. Nous reconnaissons que notre eau provient de la Première Nation Shoal Lake numéro 40.

Nous respectons les traités qui ont été conclus sur ces territoires et nous reconnaissons les torts et les erreurs du passé.

Reconnaissant que nous sommes tous visés par les traités, nous consacrons nos efforts à la création d'un monde qui accorde davantage de place à l'amour et à la compassion et dans lequel nous allons tous de l'avant dans un esprit de réconciliation et de collaboration.

# Votre impact

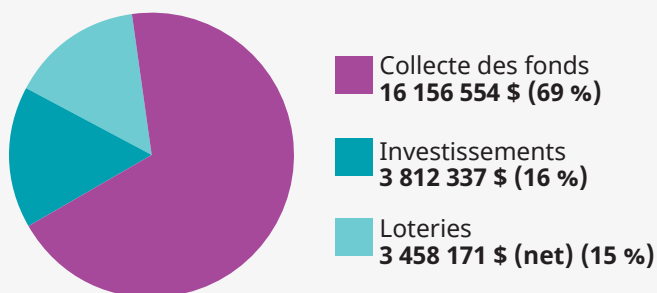
**Vous avez permis à des choses incroyables de se réaliser en 2023**

La Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface a recueilli plus de **304 millions de dollars** depuis 1971.

Vos dons ont un profond impact sur les dizaines de milliers de patients et leurs familles qui comptent sur l'Hôpital Saint-Boniface, chaque année. Merci.

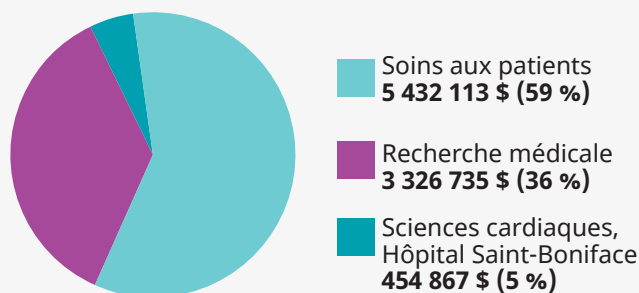
Merci...  
À NOS  
**1 498**  
**DONATEURS ET**  
**DONATRICES**  
de 2023

## Fonds recueillis (revenus)



Au total, vous et des milliers de donateurs animés de la même vision avez fait don de **23 427 062 \$** en 2023.

## Fonds versés



Grâce à vous, la Fondation a récolté au total **9 213 715 \$** en 2023.

# Vos dons à l'œuvre

**Vous avez eu un impact de 9,2 millions de dollars sur l'Hôpital en 2023.**


 **Vous avez contribué à élargir le cercle.**

250 000 \$ consacrés aux initiatives de vérité et réconciliation

**Ryan Thomas (à droite), spécialiste de vérité et réconciliation, Hôpital Saint-Boniface :** «*Avant même mon arrivée l'an dernier, l'Hôpital organisait déjà une cérémonie mensuelle de purification commune dans l'atrium Everett. Je me fais un devoir de toujours y participer.*»

«*J'ai remarqué que le cercle s'agrandissait de plus en plus. Je suis convaincu que si on tombe sur un rassemblement, ce n'est pas par hasard, c'est que l'on doit y être. Les patients cherchent un peu d'espoir et de guérison, ils veulent partager un moment avec quelqu'un.*»

Voyez la page 8 pour savoir comment vos dons ont permis de créer un espace pour que les visiteurs autochtones se sentent chez eux.

 **Vous avez été le cœur battant de l'Hôpital.**

1 071 opérations cardiaques réalisées en 2022-2023, financées en grande partie par les dons de 454 867 \$ versés à Sciences cardiaques Manitoba.

Voyez les nouveaux équipements vitaux que vos dons ont permis de financer l'année dernière à la page 20.

**Ryan Thomas**

**Vous avez fait de l'Hôpital Saint-Boniface**

# Le numéro 1 dans l'Ouest du Canada pour une douzième année!

**Pour la 12<sup>e</sup> année consécutive, l'Hôpital Saint-Boniface s'est classé parmi les meilleurs hôpitaux de recherche du Canada, prenant la première place dans l'Ouest canadien en février 2024. L'Hôpital Saint-Boniface s'est classé parmi les cinq premiers au pays dans la catégorie des petits hôpitaux, selon les données publiées par Research Infosource inc. la source canadienne de renseignements sur la recherche et le développement.**

« Nous disposons d'une excellente équipe de chercheurs qui travaillent sur des études tant en laboratoire qu'au chevet des patients et qui abordent sous divers angles la science, la médecine, la santé et le bien-être », déclare le Dr Michael Czubyry, directeur général de la recherche à l'Hôpital Saint-Boniface.

« C'est le soutien de nos partenaires, y compris la Fondation et les membres de notre communauté, qui rend ce travail possible. Nous sommes heureux et fiers

que les travaux de recherche marquants réalisés à l'Hôpital Saint-Boniface soient ainsi reconnus. »

L'Hôpital Saint-Boniface a toujours reconnu la puissance des découvertes découlant des travaux de ses talentueuses équipes de recherche en cardiologie, en neurologie, en alimentation et en recherche clinique, et des interventions qui peuvent en découler.

Pour en savoir plus sur nos brillants chercheurs, voyez les pages 19 et 25.

***Merci d'appuyer la recherche médicale de pointe à l'Hôpital Saint-Boniface.***



## **Votre compassion à l'œuvre**

Grâce à votre appui, des musiciens visiteurs ont animé les lieux pendant 768 heures.

20 000 \$ versés au Fonds de compassion pour les patients, afin que personne ne se retrouve dehors dans le froid.

*Voyez la page 7 pour savoir comment des fonds comme celui-ci permettent au personnel de l'Hôpital de fournir des soins holistiques.*

**Anne-Marie Williot, autrice-compositrice-interprète et accordéoniste, dans l'Atrium Everett.**



## **Vous avez financé des découvertes qui donneront naissance aux remèdes de demain.**

Des sommes s'élevant à 3 326 735 \$ ont stimulé l'innovation courageuse au Centre de recherche Albrechtsen et à l'Institut de recherche clinique Asper. Votre investissement a appuyé de brillants scientifiques comme le D<sup>re</sup> Inna Rabinovich-Nikitin.

*Voyez à la page 19 comment ses travaux de recherche permettront de sauver encore plus de femmes.*

69 étudiants travaillent au Centre de recherche Albrechtsen. Vos dons se sont traduits par des subventions totalisant 115 714 \$ consacrées au développement d'une nouvelle génération de scientifiques d'exception.

*Faites la connaissance de l'une d'entre eux, Sikta Chattopadhyaya, à la page 10.*

**Vous construisez :**

# Un service des urgences plus grand, plus lumineux et plus performant

**Grâce à vous, l'avenir est plus prometteur à l'Hôpital Saint-Boniface.**

Grâce aux dons jumelés de la Canada-Vie et de Maple Leaf Construction Ltd, le soutien à la campagne de réaménagement et d'agrandissement du Service des urgences de la Fondation a eu trois fois plus de poids. Au total, les contributions se sont élevées à plus d'un demi-million de dollars, ce qui nous permettra d'agrandir la salle d'attente, d'aménager une zone consacrée à la santé mentale, d'augmenter le nombre de chambres individuelles pour les patients, de faciliter l'accès à des soins cardiaques spécialisés, d'aménager des salles privées réservées au deuil et aux traitements palliatifs, et bien d'autres choses encore.

**« Sans vous, tout cela ne serait pas possible. »**

Nicole Aminot, présidente-directrice générale de l'Hôpital, souligne que la revitalisation du Service des urgences améliorera considérablement les soins prodigués aux patients et l'expérience du personnel.

**« Comme il s'agit de l'un des trois seuls services d'urgence de la ville, ce projet était attendu depuis longtemps, fait remarquer M<sup>me</sup> Aminot. Nous sommes très reconnaissants envers nos donatrices et donateurs. Sans vous, tout cela ne serait pas possible. »**

La construction a énormément progressé, puisqu'elle est maintenant terminée à 70 %. Les dalles de béton et les travaux préparatoires de la cabine de machinerie se sont terminés au début de l'année 2023.

Les travaux de fondation se sont terminés, ce qui a permis aux équipes de commencer l'ossature des murs extérieurs et intérieurs, et les travaux de cloisons sèches ont débuté. La construction se poursuivra jusqu'en 2025.

***Merci d'appuyer l'Hôpital Saint-Boniface dans son désir d'offrir des soins d'urgence à tous les Manitobains.***



## Le saviez-vous?

- Il a fallu une escorte policière pour le déplacement de la grue de 220 tonnes le long de l'avenue Taché.
- La nouvelle cabine de machinerie abritera deux unités de traitement de l'air pour la circulation de l'air dans le service des urgences. À pleine puissance, ces unités pourraient gonfler cinq montgolfières commerciales à l'heure.
- Rien que de mai à septembre, 90 000 heures de travail ont été réalisées sur le chantier.

## La fibre de la compassion :

# Au service de la dignité des patients dans le besoin

**Lorsque des Manitobains ont besoin d'aide, les professionnels de la santé de l'Hôpital Saint-Boniface prennent en compte l'ensemble de la personne.**

Le Fonds de compassion pour les patients a été créé pour que les prestataires de soins de santé puissent répondre aux besoins souvent complexes des patients. Ancré dans la compassion, la confiance et le respect, le Fonds permet au personnel de faire plus que son simple devoir devant quelqu'un qui a besoin d'un soutien additionnel.

---

**À Winnipeg, une personne sur huit vit dans la pauvreté et lutte quotidiennement pour mettre de la nourriture sur la table ou un toit au-dessus de sa tête.**

*Source : Ville de Winnipeg*

---

Les soins compatissants et une approche holistique vont de pair à l'Hôpital. Sachant que certains patients peuvent éprouver des difficultés d'un autre ordre en dehors des murs de l'Hôpital, nous avons mis en place en mars 2023 une salle de don de vêtements généreusement financée par la Fondation de la famille Paterson.

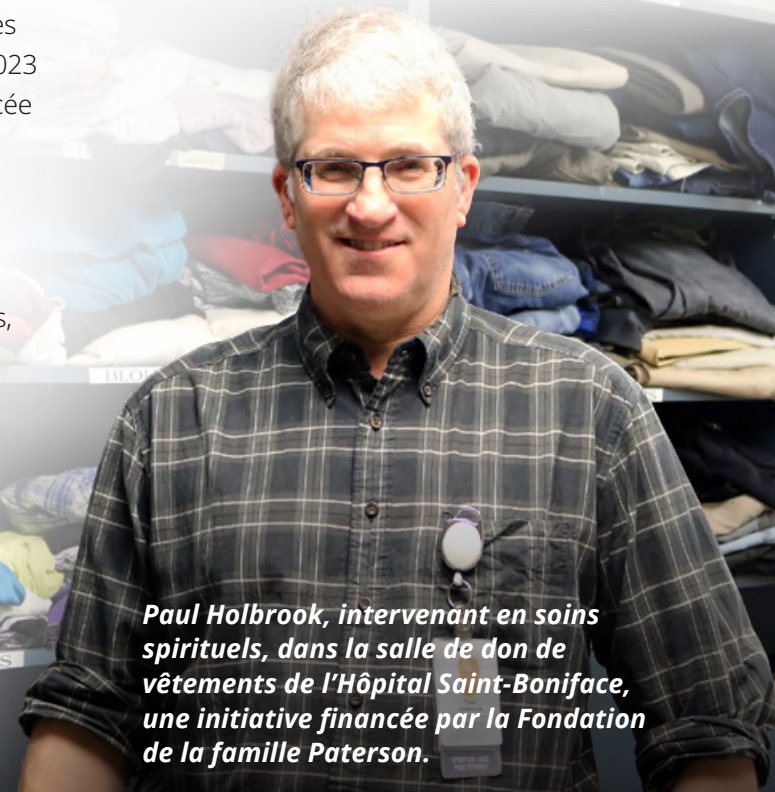
De nombreux patients des services de santé mentale et d'urgence vivent au niveau ou en deçà du seuil de pauvreté. Pour le personnel, pouvoir leur fournir des vêtements, des chaussures et d'autres articles propres, secs et chauds, cela change complètement le portrait.

Quelque chose d'aussi simple peut améliorer leurs chances de rester en sécurité et en bonne santé après avoir quitté l'Hôpital.

«Si un patient n'a pas de vêtements adéquats ou de chez-soi où rentrer, cela peut être une source d'anxiété. Lorsqu'ils apprennent que nous sommes en mesure de leur fournir quelque chose, d'éliminer une partie de cette crainte, ils sont toujours très reconnaissants», explique Paul Holbrook, intervenant en soins spirituels à l'Hôpital. «Cela leur fait une chose de moins à penser. Le fait d'avoir ce service à portée de main contribue grandement à créer un sentiment de sécurité qui leur permet de faire le travail de guérison dont ils ont besoin.»

On estime de 300 à 400 le nombre de patients qui bénéficient de la salle de don de vêtements chaque année. Vous offrez de meilleurs résultats et soutenez la dignité des patients dans le besoin au sein de notre communauté. Merci de créer des conditions propices à la compassion à l'Hôpital Saint-Boniface.

***Vous apaisez l'anxiété des patients en fournissant des solutions pratiques. Nous vous en remercions..***



***Paul Holbrook, intervenant en soins spirituels, dans la salle de don de vêtements de l'Hôpital Saint-Boniface, une initiative financée par la Fondation de la famille Paterson.***

**Vous participez à :**

# Promouvoir la vérité et la réconciliation

**Grâce à vous, l'Hôpital Saint-Boniface a mis en place des mesures de soutien plus efficaces et plus solides pour les patients autochtones et leur famille.**

La salle familiale des Services de santé autochtone est située dans un espace ouvert en janvier 2022, au bout du couloir du service de bénévolat, en face du comptoir d'inscription des patients.

À l'intérieur de la salle familiale, Suzanne Mozdzen, ex-coordonnatrice sur place, Santé autochtone, ORSW, à l'Hôpital Saint-Boniface, décrit cet espace comme un élément important du soutien qu'elle et ses collègues apportent.

Elle explique que de nombreux patients autochtones et leur famille viennent de l'extérieur pour se faire soigner à l'Hôpital Saint-Boniface. Il s'agit souvent de cas d'évacuation médicale en provenance des communautés du Nord, et de patients qui sont au service des urgences ou en soins palliatifs.

## **Pour se sentir chez soi**

« La salle familiale est un espace sensoriel, affirme M<sup>me</sup> Mozdzen. Ils ont dû quitter leur communauté, mais peuvent se sentir chez eux ici. Parfois, ils sont ici pour de tristes raisons; il est bon pour eux qu'ils puissent avoir lieu qui les apaise et leur rappelle leur


chez-soi. » Les visiteurs autochtones qui viennent des communautés éloignées peuvent se sentir submergés à l'Hôpital, où il y a beaucoup d'agitation. Ils peuvent avoir besoin d'un endroit où trouver un peu de calme.

## **« Ici, ils peuvent retrouver un peu de leur chez-soi. »**

Grâce à votre générosité, les Services de santé autochtone ont pu rénover leur salle familiale au cours de l'été 2023. La nouveauté la plus frappante est une peinture murale réalisée en septembre par l'artiste graffiteur local Justin Poirier (alias ZedOne Manitoba Bison), qui s'identifie comme Autochtone. Couvrant quatre murs, cette scène de la vie sauvage la nuit représente les sept enseignements sacrés traditionnels et une aurore boréale réalisée avec une peinture qui brille sous les lampes à lumière noire placées dans la pièce.

« La salle familiale est un autre espace cérémoniel pour les familles, car il y a des enseignements dans la salle, explique M<sup>me</sup> Mozdzen »

***Merci de faire de l'Hôpital Saint-Boniface un lieu inclusif et accueillant qui est « notre hôpital, pour tous. »***



***De gauche à droite : Ryan Thomas, spécialiste de vérité et réconciliation, Hôpital Saint-Boniface, avec Suzanne Mozdzen, ex-coordonnatrice sur place, Santé autochtone, ORSW, dans la salle familiale des Services de santé autochtone.***



# L'éveil de l'amour pour les sciences

## Des élèves des communautés nordiques au BIOlab Jeunesse RBC grâce à des commanditaires de la communauté

Des élèves de la communauté éloignée de Brochet, dans le nord du Manitoba, ont vécu une expérience scientifique authentique et pratique à Winnipeg en mars 2023. Un généreux don en nature de la société Exchange Income Corporation de Winnipeg en a été le catalyseur.

Les élèves de Brochet et leurs deux accompagnateurs y ont participé avec des douzaines d'autres jeunes de la Division scolaire Frontier, qui couvre près de 75 % de la province et qui est divisée en cinq zones. Des élèves de la 2<sup>e</sup> à la 8<sup>e</sup> année ont participé à un voyage éducatif au BIOlab Jeunesse RBC, situé au centre de recherche Albrechtsen de l'Hôpital de Saint Boniface.

Au moyen de microscopes, les jeunes ont pu observer des cellules cardiaques de souris et des cellules prélevées dans leur propre bouche. Ils ont également manipulé et examiné des cœurs et des cerveaux préservés d'animaux.

### « Le BIOlab Jeunesse est l'endroit où ils peuvent tomber en amour avec les sciences. »

La compagnie aérienne Perimeter Aviation, une filiale d'Exchange Income Corporation (EIC), a assuré le transport du groupe de Brochet jusqu'à Winnipeg. Le voyage à Winnipeg était une façon de permettre aux jeunes de voir et d'essayer des choses auxquelles ils n'auraient probablement jamais eu accès autrement.

« L'école initie les élèves aux possibilités qui leur sont offertes, mais je pense que le BIOlab Jeunesse est

l'endroit où ils peuvent tomber en amour avec les sciences », dit Charity Scantlebury, directrice du marketing et des communications de Perimeter Aviation.

### On a répété l'expérience au début de 2024

Plus de 80 élèves de la quatrième à la dixième année ont de nouveau visité le BIOlab Jeunesse en février 2024

Le financement de leur voyage et de leur hébergement a été couvert par les dons faits au BIOlab Jeunesse avant la pandémie par la Fédération Métisse du Manitoba et le Manitoba Metis Heritage Fund, et des vols spéciaux ont à nouveau été fournis par EIC.

Calm Air et Perimeter Aviation, deux filiales d'EIC, ont transporté les élèves et leurs enseignants de Churchill et de Lynn Lake, respectivement. D'autres communautés du nord du Manitoba étaient représentées, notamment Grand Rapids, Norway House et Dauphin River.

Nous vous remercions d'avoir permis à des jeunes de tout le Manitoba de faire l'expérience concrète des sciences.



*Des élèves de la division scolaire Frontier ont visité le BIOlab Jeunesse RBC au Centre de recherche Albrechtsen de l'Hôpital Saint-Boniface en mars 2023 et en février 2024.*

**Avec votre aide :**

# Des étudiants chercheurs poursuivent leur rêve

**Grâce à vous, les étudiants-chercheurs de l'Université du Manitoba sont plus près que jamais de réaliser les percées scientifiques dont ils rêvent.**

Nombre d'entre eux, qui étudient dans les laboratoires du Centre de recherche Albrechtsen de l'Hôpital Saint-Boniface, ont reçu des bourses d'études tirées de fonds de dotation pour les appuyer dans leurs travaux en 2023.

Sikta Chattopadhyaya en fait partie. Doctorante originaire de l'Inde, elle a reçu en novembre 2022 la première bourse Berdie et Irvin Cohen (BERVIN). Cette bourse a été rendue possible grâce au fonds de dotation du même nom, géré par la Fondation.

Les travaux de M<sup>me</sup> Chattopadhyaya visent à comprendre le mécanisme de la fibrose cardiaque et à trouver des options thérapeutiques. Elle fait partie du laboratoire de physiopathologie moléculaire du D<sup>r</sup> Michael Czubryt, à l'Institut des sciences cardiovasculaires.

Elle est reconnaissante envers la famille Cohen pour cet honneur. «La recherche est un chemin semé d'embûches. Nous connaissons des succès et des échecs, explique-t-elle. Parfois, nous obtenons les résultats prévus. D'autres fois, nous pouvons passer des mois à essayer de comprendre ce qui n'a pas marché ou pourquoi quelque chose ne fonctionne pas. Il est normal de douter de soi dans le domaine de la recherche.»

Elle affirme que la bourse a été pour elle une étincelle d'espoir. «Le message que cela m'envoie, c'est que oui, mes travaux en valent la peine et pourraient changer les choses pour les gens atteints de maladie cardiaque. Les Cohen ont changé les choses pour moi et m'ont fait comprendre que, moi aussi, je peux apporter ma pierre à l'édifice.»

M<sup>me</sup> Chattopadhyaya a utilisé l'argent de la bourse pour s'acheter un ordinateur portable HP ultramoderne doté d'un écran tactile 3D, et un disque dur externe.

«Mon ancien ordinateur était désuet et me ralentissait, explique-t-elle. J'ai remarqué une nette différence de performance avec le nouveau.»

Les doctorants utilisent leur ordinateur portable pour faire les lectures et les devoirs, pour faire des présentations, pour effectuer des analyses de données et des analyses graphiques avancées, et pour assister à des conférences. «Les ordinateurs, c'est notre oxygène. On ne peut pas s'en passer», dit-elle. M<sup>me</sup> Chattopadhyaya explique que les images numériques qu'elle génère pour ses recherches constituent de volumineux fichiers, jusqu'à 1 Go chacun. C'est ce qui explique qu'elle ait besoin de la grande capacité de stockage et de traitement qu'offre son nouvel appareil.

***Merci d'appuyer la prochaine génération de chercheurs de l'Hôpital Saint-Boniface.***



***La doctorante Sikta Chattopadhyaya a reçu la bourse Berdie et Irvin Cohen (BERVIN), tirée du fonds de dotation du même nom.***

# Société Espoir en héritage



En faisant un don successoral, vous vous joignez aux nombreuses personnes au grand cœur qui ont fait preuve d'amour et de générosité envers des patients, des soignants et des chercheurs qu'ils ne connaîtront probablement jamais.

**En 2023, la Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface a accueilli chaleureusement 14 membres au sein de la Société Espoir en héritage.** Nous les remercions, de même que les autres membres qui figurent sur la liste ci-dessous, en date du 31 décembre 2023.



P. Joyce Aitken  
Jack Aron & Aline Trudeau-Aron†  
Carol Babiak♦  
Ron Bailey♦  
Judy Balabas  
Therese, Boris &  
Susan Balamatowski†  
Gisèle & Norman Barnabé♦  
Richard Barrett  
In the memory of Peter and  
Martha Batiuk†  
Wayne Beatty♦  
Gwendoline Beelaert†  
Virginia Beelaert  
Grace Beischer†  
Mrs Ruth Bellan†  
Mr & Ms Paul Berard  
Miram Bergen†  
Martin & Ada Berney†  
Mr Paul Besler  
Mary Ruth Bodnar†  
P.M. Bordian  
Mr Ron Borys  
Ted & Helen Breuer  
Yvonne Brockhausen†  
Suzanne Bryner  
Ernst & Hildegard Buhle†  
Mr Mark Calvez  
Linda M. Clarke  
Fernand Combaz†  
Brian & Barbara Crow  
Ellen Curr†  
Marcel Decock†  
Diane Denischuk♦  
Helen M. Dennehy†  
J.A. Roland DesAutels  
Marie-Rose Desorcy†  
Ruth Diamond & the late  
Samuel Diamond  
Anton & Susan Dueck  
Albert J. Duseigne†  
Mary A. Duval†  
Estate of Mary Jean Epp†  
Linda Dianne Everitt  
Leola Ferguson†  
Dr John Foerster†  
Dr & Mrs Kevin Ford†  
Gabriel J. & Marcelle Forest

Karen & Kent Fowler♦  
Lucile Freynet†  
Lydia Gammon†  
Donalda Ann Gibb†  
Kris Gladwell  
Denis Gobeil†  
Barbara G. Godfrey  
Doris Gray†  
Ms L. Gray  
Mr John D. Green  
Mrs Evelyn Griffiths†  
Judith B. Hall  
Mrs Antoinette Handler  
Ellen & Albert Hanson†  
Don & Mary Hanson♦  
Claire Marie Beatrice Hebert †  
Irma Hild†  
Dick & Barbara Hoy  
Richard Hughes  
Alice Hurd†  
Kathleen Huycke (née Doyle)  
Gloria Jones  
Dr & Mrs L.H. Kahane  
Mr & Mrs Walter Kaminsky  
Carmen Kaufman†  
M. Genevieve Kemp†  
John D. Kennedy  
Gloria Kilosky†  
Dwayne & Leslie King  
Spencer Charles King  
Mr & Mrs R. Klippenstein  
Mr & Mrs Peter Kohut  
John Peter Kolodka†  
A. Nora Konantz†  
Lucy Krasowski†  
Linda J. Krupinski  
Gerry & Johanna Kuik  
Christiane & Charles LaFlèche  
Mrs Janet LaForest†  
Mr & Mrs Fred Land†  
Dr Harry & Deanne Lander†  
Margret & Wilfred Lerner†  
Bertha Leeder†  
Mr Gary Leeming  
Morley Lertzman M.D.  
Ms Linda A Lindsay &  
Mr Craig Jackson

Molly Litsky†  
Muriel & George Loeppky  
Mrs Val Loewen  
Beryl Long†  
Anton Lukas Ph.D.  
Eleanor MacDonald  
Dr Brendan MacDougall  
Elda Macki  
Marie Maguet  
Michael Malech†  
Nasser A. Malik  
Alan S. Malmgren†  
Blair M. Mason  
Stanley Albert Matthew†  
Maureen and Hugh Taggart♦  
Ruth A. McCutcheon†  
Vernon & Barbara McGregor  
Noreen S. McPhail†  
Barrie & Marvella McPherson, CM  
Barrie & Marvella McPherson  
Marion G. McRuer†  
Reta Evelyn McRuer†  
Nancy & Carmine Militano  
June Milne  
Isabel Mitchell  
Joseph & G. Patricia Morrison†  
Randall Morrison  
Marlene A. Mortimer  
John & Dolores Morton†  
Clare & Shirley Moster  
Mr & Mrs Paul Mowdy†  
Peter Neve†  
Gene Dufty Odell†  
Leonard Paul Offrowich  
Ms Heather Olynick  
Patricia & Greg Ozechowsky  
Michael & Gloria Pitman♦  
Paula & Ralph Prier†  
John M. Prokipchuk†  
Willie & Edyth Pryor  
Mr L. Anthony Quaglia  
Mr & Mrs Ulo Raabe  
Joan Rebeiro in memory of Bert  
Andre & Violette Rebiffe†  
Heather Reichert and  
Dwayne Rutherford♦  
Estate of Anne Reimer†

Ben Reimer  
Victor & Cheryl Reynolds†  
Gordon C. Richardson  
Mrs Marion Rizok†  
Gilbert & Jeannine Robert  
Ann Roehl  
Irène Rosset†  
Paul & Rose Rudko†  
Alfred Saler†  
Catherine M. Savage  
WW Shepherd & BK Vane  
Michael Shore  
Burle Silverman  
Clark Sinnott  
Lorraine Smith†  
Mrs Nell Smith  
Jean Sorko  
Robert & Diane Sparrow  
Marjorie Spence†  
Dianne Stanley†  
Mary-Ann Stewart  
Anne Stewart†  
Mr Joel Stewart  
Stephanie Stoter†  
William Sutherland†  
Margaret K. Thompson  
Dr Ian R. Thomson  
Wayne Brian Topping  
Coleman Louis Velin & Evelyn Velin†  
Teresa & Donald D. Wareham  
Kenneth Edward Glen Weedon†  
Margaret Eileen Weir†  
Mr & Mrs Leslie West  
Kenneth L. Wiens  
Albert & Sindee Wilhelmer  
James & Wilhelmina Williamson†  
Paul Woytiuk†  
Wyrzykowski Family  
Mary Louise Young†  
Sam & Kay Yuar†  
Anonyme (36)

♦ Nouveaux membres

† Fonds de dotation éphémères

Le nom des donatrices et des donateurs apparaît dans la langue de leur choix. Nous nous efforçons d'écrire le nom des donateurs et des donatrices selon leurs préférences. Veuillez nous aider à assurer l'exactitude de cette liste en signalant toute erreur, au 204-237-2067, ou à info@stbhf.org.

# Un legs familial d'amour

## Une philanthrope généreuse, mais discrète, Miriam Bergen, fuyait les feux de la rampe.

**En faisant le don le plus important jamais fait par un particulier à la Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface, Miriam Bergen a suivi l'exemple donné par ses parents Martin et Ruth Bergen.**

Miriam, qui est décédée en janvier 2022, a fait un legs de 10 millions de dollars à l'Hôpital dans le cadre de sa succession, dont la moitié destinée au nouveau service des urgences et l'autre moitié au programme de sciences cardiaques de l'Hôpital Saint-Boniface.

Si on lui demandait aujourd'hui pourquoi elle laissait un don aussi généreux, M<sup>me</sup> Bergen elle-même parlerait de ses parents bien-aimés, selon Doris Gietz, la plus jeune cousine de M<sup>me</sup> Bergen du côté maternel.

«Miriam dirait "J'ai été élevée dans une famille où il était important de redonner à la communauté. Je suis heureuse d'agir comme j'ai vu mes parents le faire toute ma vie", braquant ainsi les projecteurs sur quelqu'un d'autre, déclare Doris Gietz. Elle dirait : "C'est le genre de choses que l'on fait, chez les Bergen".»

En exprimant sa profonde gratitude, Nicole Aminot, la PDG de l'Hôpital Saint-Boniface, a dit à propos du don de M<sup>me</sup> Bergen qu'il s'agissait d'un don transformationnel.

**« Miriam et sa famille pourront être fières de nous. »**



«Je n'oublierai jamais ce moment. J'étais dans ma cuisine en train de préparer le souper quand Karen Fowler, PDG de la Fondation, m'a appelée pour m'annoncer la nouvelle. J'ai été renversée, dit-elle. L'Hôpital Saint-Boniface est tellement reconnaissant à l'endroit de Miriam.»

«Les mots ne suffisent pas à exprimer ce que ce don représente pour nos patients et nos héros de première ligne», déclare M<sup>me</sup> Aminot. Miriam et sa famille pourront être fières de nous.

**Les dons répondent souvent à des besoins de la communauté.**

M<sup>me</sup> Bergen était propriétaire et présidente d'Appleton Holdings Itée, une société privée de promotion immobilière de Winnipeg qui exerce ses activités sous le nom d'Edison Properties. Connue auparavant sous le nom de Marlborough Developments, l'entreprise a été fondée par son père. Elle possède et gère plusieurs grands immeubles d'habitation partout aux quatre coins de la ville.

Martin et Ruth ont précédé Miriam dans la mort. Dans son enfance, ils lui ont inculqué un sens aigu de la communauté, se souvient M<sup>me</sup> Gietz. Ils ont été de grands philanthropes toute leur vie, explique-t-elle.

**« C'est le genre de choses que l'on fait, chez les Bergen. »**

«Ce que je peux vous dire à propos des dons de la famille Bergen, c'est que si un membre de la famille ou quelqu'un d'autre leur faisait part d'un besoin quelconque, cela les touchait souvent. Et ils faisaient un don pour répondre à ce besoin.»

«Si Miriam voyait un tel besoin dans sa communauté, elle s'en occupait discrètement, explique M<sup>me</sup> Gietz. Mon oncle Martin avait dit sur tous les tons devant elle :

***Doris Gietz, exécutrice testamentaire de Miriam Bergen, tient une photographie de sa cousine défunte. M<sup>me</sup> Bergen a laissé un don de 10 millions de dollars à l'Hôpital Saint-Boniface dans le cadre de sa succession.***

« Quand on peut donner, on doit donner. » Le père et la fille avaient en commun ce sens de la responsabilité dans la vie. C'était presque un devoir », ajoute-t-elle.

Même si peu de gens auraient pu le prévoir, le legs de 10 millions de dollars à la Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface n'a rien de surprenant de la part de M<sup>me</sup> Bergen, affirme M<sup>me</sup> Gietz, qui est également exécutrice testamentaire de la succession de M<sup>me</sup> Bergen.

### La générosité d'une discrète philanthrope peut maintenant être reconnue

La famille Bergen avait déjà fait un don de 3 millions de dollars à l'Hôpital il y a près de 20 ans. Leur générosité a permis l'ouverture du Centre de soins cardiaques Bergen à l'Hôpital Saint-Boniface en décembre 2006.

Aujourd'hui, le Centre Bergen donne accès à des soins et à des cliniques cardiaques, à des opérations cardiaques et à des diagnostics spécialisés à des patients de tout le Manitoba et du Nord-Ouest de l'Ontario. Le dernier legs de M<sup>me</sup> Bergen permettra au Centre d'excellence en cardiologie de l'Hôpital Saint-Boniface de demeurer à l'avant-garde des soins cardiaques, grâce à de l'équipement à la fine pointe de la technologie.

La D<sup>re</sup> Anita Soni, responsable de la médecine de spécialité du programme des sciences cardiaques à l'Hôpital Saint-Boniface, déclare qu'elle et ses collègues du programme des sciences cardiaques sont profondément reconnaissants à la famille Bergen pour sa générosité de longue date.

(suite page 24)



## Donatrices et donateurs de 2023

Merci à tous ceux qui ont donné en 2023.

Votre gentillesse a permis à l'Hôpital Saint-Boniface de prodiguer des soins empreints de compassion et de mener des recherches médicales novatrices.

### 5 millions de dollars et plus

Martin, Ruth & Miriam Bergen

### 250 000 \$ à 499 999 \$

The Winnipeg Foundation

### 100 000 \$ à 249 999 \$

Access Credit Union  
Bee Clean, Correia Family  
Benjamin  
Mrs G. & Edward Curry  
Russ & Edna Edwards  
The Jewish Foundation of Manitoba  
Kinsmen Club of Winnipeg  
Maple Leaf Construction Ltd.  
Estate of Anne Reimer ▲  
Hazel J. Robertson  
Sons and Daughters of Italy  
Garibaldi Lodge

### 50 000 \$ à 99 999 \$

In the memory of Peter and  
Martha Batiuk ▲  
Dr Alfred E. Deacon Medical Research  
Foundation Inc.  
Neil & Carol Duboff and Family  
Carolyn Duhamel  
Estate of Hélène G. E. Gagnon  
Lois & Brian Klaponski / Carte  
International Inc.  
The Paterson Family Foundation  
Michael F. B. Nesbitt  
Bert Polet  
Dr Donald S. Reimer & Anne Reimer  
Spencer Corporation Limited  
Lorane Steiman  
The Thomas Sill Foundation, Inc.

### 25 000 à 49 999 \$

Canada Life  
Canadian Imperial Bank of Commerce

The Cheerful Foundation Inc.  
Kevin Dick & Rebecca Friesen  
Mr & Mrs G.L. Eagleton  
Estate of Ronald Douglas Finch  
Estate of Norah Grogan  
Tina & Mike Jones  
Estate of Hubert Kohli  
Ms Anna Labelle  
Max Bell Foundation  
Brent & Wendy Murray  
Payworks  
PCL Constructors Canada Inc.  
Peter & Pearl Gold Endowment Fund -  
The Winnipeg Foundation  
Calvin & Jennifer Polet  
Estate of Marlene Edith Romanchuk  
Pat Sakundiak  
Dr & Mrs Alec Sehon  
In Memory of Mark G. and Patricia N.  
Smerchanski

Terracon Development Ltd.  
Lawrence Wiens

### 10 000 \$ à 24 999 \$

Brett & Marnie Arnason  
Bockstael Construction Ltd.  
Louis & Yvette Bouvier  
Cambrian Credit Union  
Anton & Susan Dueck ▲  
Earn Foundation Fund  
Gary & Judy Edwards  
Esther M Elias Family Foundation  
The Hon Douglas Everett, Mrs Patricia  
Everett & Royal Canadian Properties  
Endowment Fund  
Exchange Income Corporation  
Grant & Linda Floren  
FWS Group of Companies  
George and Mary Stevenson Fund -  
The Winnipeg Foundation  
Richard Hughes ▲

The Jacob Letkemann Family  
 John M and Elizabeth N Prokipchuk  
 Fund - The Winnipeg Foundation  
 Marion & Myron Klysh  
 The Knight Family - Rose, Paul,  
 Marcia, Alan  
 Ahava Halpern & Frank Lavitt  
 Estate of Helen Lindgren  
 Estate of Stanley Albert Matthew ▲  
 Dr D. Sanger McEwen Family  
 Estate of Andrew Russell Moffat  
 Linda M. Motz (Wyrzykowski)  
 Mr Stuart Murray & Ms Ashleigh Everett  
 Nelson River Construction Inc.  
 Pendeshuk Family Fund - The Winnipeg  
 Foundation  
 Ervin & Lorraine Petkau  
 Piazza De Nardi  
 Oliver & Genevieve Plett  
 Pratts Wholesale Limited  
 Barb & Gerry Price  
 John & Doreen Reimer  
 Mr & Mrs Paul Romas  
 Ernest I., Morris, David, Maier & Antzi  
 Silverberg Fund  
 Mr & Mrs J. Bert Smith  
 Steinbach Credit Union  
 May Tadman Tallman & Daniel Tallman  
 Charles & Rita Wepler  
 Kenneth L. Wiens ▲  
 Winpak Ltd.

#### 5 000 \$ à 9 999 \$

Austin & Siham Abas  
 Crispin Ang  
 The Asper Foundation  
 Gail Asper, OC, OM, LLD &  
 Michael Paterson  
 Earl & Cheryl Barish  
 Lillian (Lane) Bartel, '64A  
 Al & Kerry Bartlett  
 Dr Diane Biehl  
 Bingo Palace  
 Birchwood Automotive Group Ltd.  
 Lucille T. Blanchette  
 Rodney Bloomer  
 Blumie & Iser Portnoy Endowment Fund  
 Ruth Ann Borenstein  
 Dale Bowman  
 Sharon G. Brand (Wyrzykowski)  
 Bryan W. Adams Fund - The Winnipeg  
 Foundation  
 Mrs Lynn & Mr Ken Chartrand  
 Colliers Project Leaders  
 Crosier Kilgour  
 David S. and Nora Kaufman Fund - The  
 Winnipeg Foundation  
 Karen & Kent Fowler ▲  
 Estate of Henry Irwin Friesen  
 Mabel Garcea  
 Barbara G. Godfrey ▲  
 Harvey Stambuski Charitable  
 Foundation  
 Brian & Ruth Hastings  
 KGS Group  
 Art Krahn  
 Le Club Social de l'Assumption  
 Howard Mandshien  
 Gerald & Luisa Matheson  
 Chris Mattern  
 Dr Doug & Cheri McDermid  
 Craig McIntosh  
 Pat & Lee Meagher  
 Carmine & Nancy Militano ▲

Marjorie Mitchell  
 National Bank of Canada  
 John N. Nelson  
 Réseau Compassion Network  
 Shea Robinson  
 Shirley Edith Sherwood Fund - The  
 Winnipeg Foundation  
 Simon Imports  
 Siobhan Richardson Foundation  
 SMS Engineering Ltd.  
 Mr & Mrs Gary T. Steiman  
 Stephen Spitzer and Olive Spitzer Fund -  
 The Winnipeg Foundation  
 Brent & Lana Stevenson  
 Fred & Eileen Storzuk  
 Kazimir Swieszko  
 The Alan and Doreen Thompson  
 Charitable Foundation  
 The Laing Family Foundation  
 Estate of Ralph Turton  
 Veron Consultants Inc.  
 Vicker Automotive Group Employee  
 Social Club  
 Abe & Mary Wiebe  
 Anonymous (2)

#### 1 000 \$ à 4 999 \$

10004106 Manitoba Inc.  
 51926 Manitoba Ltd.  
 A.B.W. Investments Ltd. (Wilzer Family)  
 Marilyn Adam  
 Aletta Holstein Inc. Fund  
 Robert E. & Anna Allan  
 Deanna Allen  
 Bryce Alston  
 Mr & Mrs George Ames ♥  
 Nicole Aminot  
 Janice Appleyard  
 Mr Vincenzo Audino & Mrs Andrea  
 Audino  
 B Winslade Charitable Foundation  
 Mr & Mrs Andrew Bagnall  
 Judy Balabas ▲  
 Glenn & Norma Baldwin  
 Mr & Mrs Louis Baltus  
 Don & Tamara Barnabé  
 Gisèle & Norman Barnabé  
 Jason & Meghan Bauer  
 Wayne Beatty  
 Nicola Beaudry & David Beaudry ♥  
 Virginia Beelaert ▲  
 BentallGreenOak  
 Mr & Ms Paul Berard ▲  
 Eric Bergmann  
 Linda Berscheid  
 Eleanor Biluk  
 Estate of Bianca Ruth Blanmaru  
 Irene Blank  
 Mr Ron Borys ▲  
 Eveline Bova  
 Philip Brake  
 Bruce and Catherine Jones Fund -  
 The Winnipeg Foundation  
 Mrs Emily Buhler  
 Jim & Marilyn Burt  
 Jane Burzynski  
 Gerald Butler  
 Luigi Caci  
 William D. Carroll  
 Angela Chambers  
 Subhas Chandar  
 Janice D. Channon ♥ ▲  
 Richard J.F. Chartier, juge en chef &  
 Liza Maheu

Tat-Liang Cheam  
 Lillian Cherwick  
 Robert & Gail Cipryk  
 Terry & Margot Clark  
 Class of 1968  
 Blaine W. and Catherine Coates  
 Jan & Kevin Coates  
 Paul & Sandy Conrad  
 Thomas & Susan Conrad  
 Bob & Cathie Coughlin  
 Monsieur & Madame André G Couture  
 Clare T. Cove  
 Rick St. Croix ♥  
 Donna E. Cronmiller  
 Margaret Cuddy  
 My Chi Cung  
 Shari Currie  
 Georges Dampousse  
 Glen Dare  
 Estate of David Michael Darvill  
 Caren Davis  
 Estate of Barry Dawson  
 Tom & Lesley De Nardi  
 Decker Charitable Trust  
 Roland DesAutels ▲  
 Fernand Desjardins  
 Mr W.R. Dewbury  
 Travis Dietrich  
 Gordon & Trudy Doerksen  
 Ryan Downey  
 Dr Ashraf Goubran Medical Corporation  
 Dr Don Klassen Medical Corporation  
 Edwin & Joan Driedger  
 Pierre Gregory Ducharme  
 Lucille Dumaine  
 Derek Dunlop  
 June Dutka  
 Jeffrey Dyck  
 John Dyck  
 Mr & Mrs Lawrence Dyck  
 Sheri Dyck  
 E J Wiebe Foundation Inc.  
 Enterprise Rent-a-Car  
 Mr & Ms John Epp  
 The Bill & Margaret Fast Family  
 Foundation  
 Fast Plumbing & Heating  
 Mr & Mrs Gregory Fiorentino  
 Joseph & Raffi Fiorentino  
 Mr & Mrs William Ford  
 Ab & Susan Freig  
 Ray Friesen  
 Friesens Corporation  
 Cory & Valerie Garrard  
 Robert Gaundroue  
 Anne Gay  
 Lynne Gibbings  
 Baljinder Gill  
 Heather Gillis  
 Morris Glimcher  
 Tyler Gompf & Dr Rebecca Mollard  
 M & Mme Régis Gosselin  
 Erika Goyman  
 Barry R. Graham  
 John Graham & Tamara Westaway ♥  
 Grand Chapter of Manitoba - Order of  
 the Eastern Star  
 Granite Financial Group Insurance  
 Carmen Grant  
 Dr Karen R Grant  
 Sylvia Gray  
 Matt Grennier

Simon Hiebert & Rosa Grijalva  
 Doreen Grochowich  
 Paul & Gail Gross ♥  
 Sylvia & Serril Gunn  
 H.D. Simpson Charitable Foundation  
 Mrs Judith Hall ▲  
 Nadia Hanesiak  
 Patricia & John H. Hannah ♥  
 Diana Hansell  
 Guy Hansen  
 Mary & Don Hanson ▲  
 William Hanuschak  
 Lino & Lourdes Hermano  
 Mrs Patricia Harras  
 John Harrison ♥  
 Wilma J. Harrison  
 Shari Currie  
 Estate of Eleanor Haywood  
 Helen Bowen Foundation  
 Ulrike Hellmuth  
 Charles Henaire & Monique Gauthier  
 Dr Joel Scott-Herridge  
 Daniel Herzog  
 David & Nadine Hiebert  
 Hilary Druxman Design  
 Barbara Hodgins-Andrushuk  
 David Holmberg  
 Susan Hoplock  
 Gordon Howard  
 May Hupe  
 Hutchinson Construction Inc.  
 Mr & Ms Geoff Hutchinson  
 Mr & Mrs Jerry G. Ilchyna  
 Madame May Lee L Irvine  
 J A M Low Family Fund  
 Dr Eric & Mrs Daniela Jacobsohn  
 Mary Aldona Janciukas  
 Janico Investments Ltd.  
 Irene & Nicholas Janzen  
 Johnnie Javra  
 Margaret Jeffries  
 John Martin McLeod Fund -  
 The Winnipeg Foundation  
 Mr & Ms David Johnston  
 Donna Johnson-Bishop ♥  
 Gloria Jones ▲  
 Vincent Jonk ♥  
 Keith and Olga McNamee Family  
 Foundation  
 John D. Kennedy ♥ ▲  
 Drs T Ali & Aliya Khan  
 Kinesis Physical Therapy Corp  
 Carol King  
 Barbara & David King  
 Roger & Alexandra King  
 Hubert & Bernice Kleysen  
 Dr Patricia Kmet & Mr Bohdan Roslycky  
 Metro & Frances Koroscl  
 Mark Koslovsky  
 Peter & Susanne Krahn  
 Myles Kraut  
 Randy Kruk  
 Mr & Mrs Ken Krulicki  
 Ken Kuchma  
 L.V. Control Manufacturing Limited &  
 Staff  
 Dr & Mrs Frank Labadie  
 Mr Benson D. Labinsky & Mrs Sharon  
 Labinsky  
 Christiane & Charles LaFlèche ▲  
 Monsieur & Madame Robert Lafrenière  
 Albert Lam  
 Ray Landry

♥ Dons mensuels

▲ Membre de la Société Espoir en héritage

Willard Laviolette  
 Madame Simone Le Gal  
 William E. Lee  
 David M. Lemoine  
 Madame Irene Lemoine  
 Dr Morley Lertzman ▲  
 Bruce & Norma Linney  
 Carol Litman  
 Haney Louka  
 Kevin Love  
 Eleanor MacDonald ▲  
 Gisele MacDonald  
 Elda F. Macki ▲  
 MacMillan Family Fund  
 Macmor Industries  
 Todd & Rachelle MacNeil  
 Bruce MacNeill  
 Dianne Magnusson  
 Marie Maguet ▲  
 Theresa Malenchak  
 Rich Marchetti  
 Michael Mark  
 Blair Morley Mason ▲  
 Gerry Mawhinney  
 Charlene McCrea  
 Vernon & Barbara McGregor ▲  
 Barrie & Marvella McPherson, CM  
 MCW/Age Consulting Professional  
 Engineers  
 Lori Middleton  
 Dennis Mitchell  
 Madame Dana Joby Dawn Mohr  
 Neil Charnock & Catharine Moir  
 Mr Robert Moltschanow  
 Shirley Moore  
 S.L. Morantz & Family  
 Clare & Shirley Moster ▲  
 Ralph & Phoebe Mozersky Trust Fund  
 Peter Muir & Shona Connelly  
 Dr Ankur Nagpal  
 Mr Ashwani Kumar  
 Darren & Christie Nickel  
 Barbara Nicolson  
 Kenneth Nolin  
 Patricia & Dennis Nord  
 Bryn Oliver  
 Mr Roy & Mrs Rosanna Olynick  
 John Pacak  
 John & Shelley Page  
 Nga Yee Pang & Emily Pang  
 Lucette Parent  
 Jean-Pierre Parenty & Michelle Smith  
 M & Mme Roméo Patry  
 PayPal Giving Fund Canada  
 Shane Pelletier  
 Rudy & Glenda Penner  
 Mr & Mrs Stanley Penner ♥  
 Ronald Petaski  
 Jean Piché  
 Hans Pinte  
 Donna B. Plant  
 Frank & Jeanne Plett  
 Kristie Pearson & Doug Pollard  
 Colin Popham  
 Lloyd Porcher  
 Wesley & Linda Postma  
 Premier Printing Ltd.  
 Philippe J. & Yvette Prince  
 Sandi & Norm Promislow  
 Providence Christian Services Trust Fund  
 Randy Viray Financial Services Inc.  
 Lynne Ransby

Elaine Raynor  
 Red River Co-operative Ltd.  
 Heather Reichert & M N Dwayne  
 Rutherford ▲  
 Sabrina Reid ♥  
 Riva Richard & Kevin Kuryk  
 Riconny Farms Ltd.  
 Renée Robidoux Kapitoler  
 Irene Robinson  
 Kerry Rod  
 Robert & Judith Roehle  
 Mr & Mrs Sidney Rosenhek  
 Edee & Jim Ross Fund  
 Arthur & Amanda Roy  
 Mr & Mrs Jean-Marc Roy  
 Royal Canadian Legion 43 - Norwood St  
 Boniface  
 Royal Canadian Legion 90 Fort Garry  
 Matt & Marlo Sachkiw  
 Santa Lucia Pizza  
 Mr & Mrs Walter S. Saranchuk  
 Joanne Sawatzky  
 Ernest Schade  
 WW Shepherd & BK Vane ▲  
 Mr & Mrs Charles Sherbo  
 Clark & Carole Sinnott ♥ ▲  
 Mr & Mrs Edward Skomro  
 Bill & Linda Skromeda  
 Greg Slack  
 Lorraine Sledzinski  
 Dr Doreen L. Smith & Dr Leonard  
 J. Kruczynski  
 Dr Wendy Smith and Mr Regis  
 Labossiere ♥  
 Mr & Mrs Larry M. Smith  
 Solinsky Consulting Inc.  
 Mr & Mrs Richard Spitzke  
 Frank & Gail Spivak  
 Mr & Mrs Bruce Stevenson  
 Inga Storgaard  
 Robert & Eileen Stuebing  
 Dr Miyoung Suh  
 Susan J Scott Fund  
 Dennis E. Sweeney  
 Helen Swinn  
 Ms Margaret Tanisichuk  
 Peter Taves  
 Team Sales Ltd.  
 James & Mary Thliveris  
 Toasti Bean  
 Trans Canada Brewing  
 Ingrid Tuft  
 Paul Turenne ♥  
 Mr & Mrs Fritz Ulrich  
 Kevin Van & Lisa Hastings  
 Vera and Mabel Hedges Fund  
 Tova & Larry Vickar  
 Colin Voth  
 Mr & Mrs Ronald Voth  
 Kevin Ward  
 Ron Westcott  
 WETT Sales & Distribution Inc.  
 Georgina Whitlaw  
 Donald & Florence Whitmore  
 Lauren Whittaker  
 Dr Donald Wigle  
 Albert & Sindee Wilhelmer ▲  
 Randolph Willetts  
 Kevin T. Williams, K.C. & Kyle Dear  
 Winnipeg Regional Health Authority  
 Mr Chuck Winograd  
 Klaus & Elsa Wolf  
 Conrad J. & Monique Wyrzykowski



*« J'ai subi une légère crise cardiaque pendant mes vacances à Ottawa en 2017 et j'ai été traitée là-bas. Je verse mon don annuel au programme de santé cardiaque des femmes de l'Hôpital Saint-Boniface et j'invite les autres donateurs à soutenir un programme où des équipes de professionnels médicaux peuvent continuer à faire de grands progrès pour sauver la vie des femmes. »*

June Dutka, donatrice

Paul & Alice Wyrzykowski  
 Darcie Yale  
 Mr & Mrs Matthias Yeung  
 Natalija Zmavc  
 John Van der Zweep

**500 \$ à 999 \$**

Mr & Mrs Ken Adamson  
 David & Sylvia Allan ♥  
 Maria Altomare  
 Mildred Andaya ♥  
 Tatiana & Raymond Arcand  
 Olga Armit  
 Donald & Beverly Aronovitch ♥  
 Mrs Carol Babiak ▲  
 Ron Bailey  
 Sean Barnes ♥  
 Richard Barrett ▲  
 Mr & Mrs James Beaulieu  
 Bell MTS  
 Bruce Bennett  
 Ms Patricia Bergner  
 Maurice Bernardin  
 Betty & Lefty Akman Fund  
 Clara Blawat ♥  
 Mr John Bock  
 Christina & Garry Boeringa  
 Ottmar Borchert  
 Boston Pizza Enright Group  
 Raymond & Debra Bouchard  
 Doris Boyce  
 Peter Taves  
 Nelson Boychuk  
 Corinne Boyes  
 Beverly Boyle ♥  
 Miss Allison Brachman  
 Marilyn Brennan  
 Mr Ernest Bridges  
 Wilf Brock  
 Gerald Brown  
 Sheila Brown  
 Dr Scott Brudney  
 Patrick Bruyere  
 Tyson D Buors  
 Robert & Shirley Burley ♥  
 Frank & Nina Caligiuri & Family  
 Camp Iron Industries  
 Minnie & Michael Chaikoski  
 Jules Chartier  
 Cheryl Chartrand  
 Glen Chliboyko  
 Aileen Chmeliuk ♥  
 CN Guberman Law Corporation  
 John Coates ♥  
 Color Compass Corporation  
 Connor, Clark & Lunn Financial Group  
 Mr & Mrs Brian Contant  
 Pam & Andrew Cooke  
 John Cormack

Rose Marie Cozine  
 Clarke Culbertson  
 R. W. Cunningham  
 Dr Michael & Irene Czubyrt  
 David Dalton  
 Marie Dary  
 Lisa D'Ascanio  
 Mr & Mrs Melvin DeGagne  
 Guy Delaurier  
 Kirk Dellebuur  
 Catherine Dewar  
 Isaac Diamond  
 Elizabeth Dillon  
 Gail Doherty  
 Dana Dokken  
 Ms Jane Edstrom  
 Jaimie Aragon Edwards  
 Mr & Mrs Werner Ens  
 European Art Glass Ltd.  
 Ivan Feriolo  
 Fidelity Investments Toronto ON  
 Rod & Elaine Fisher  
 Jeffrey Floren  
 Fondation Léonce Aubin  
 Rene & Colette Fontaine  
 George & Lea Frame  
 Frankie's Italian Kitchen  
 Fred R Klein Law Corporation  
 Elwood Friesen  
 Judith Friesen  
 Judy Friesen  
 Mr & Mrs Wilbert Friesen  
 Dianne & Ray Frost ♥  
 Robert Geddes  
 Rob Gemmell & Anita Janzen-Gemmell ♥  
 Cam Giavendonni  
 Marvin Giesbrecht  
 M & Mme Normand Gousseau  
 Alan Graham  
 Greenwald Charitable Trust  
 Paul Grower  
 Debbie Guenette  
 Sam Guertin  
 Michael & Lynne Guertin  
 Mr & Ms Al Hague  
 Linda Hanner  
 Mr & Mrs Kenneth Hanssen  
 Elaine K. Hardie ♥  
 Donna Harms  
 Don Van Cauwenberghe & Jill Hart  
 Elsie Heide  
 Heritage - Buhler Gallery Fund  
 Dr Lorna Heuchert  
 Jacqueline Hickman  
 William & Marianne Hildebrandt  
 Mrs Arlene Hintska ▲  
 David Hisco

*Cette liste comprend les généreux donateurs qui ont fait des dons et des promesses de dons de 250 \$ ou plus, ainsi que tous les donateurs mensuels de 2022. Nous examinons attentivement cette liste et nous nous efforçons de répertorier nos donateurs selon leurs préférences quant à la manière dont ils souhaitent être reconnus et la langue dans laquelle ils veulent l'être. Veuillez nous aider à assurer l'exactitude de cette liste en signalant toute erreur, au 204-237-2067, ou à info@stbhf.org.*

Samuel Hofer  
 Chris Honke  
 Ethel Hook  
 Nancy Howison  
 David Hrynkow & Audrey Saxton ♥  
 Marlene Huebert  
 Stefanie Humphrey  
 Joan & Gary Hutchinson  
 Zorianna Hyworon  
 Mr James Janzen  
 Robert Jay  
 Mary & Derek Johansson  
 Daphne J. Johnson  
 Meryle Johnston  
 Geert Jong  
 Harman Kaler  
 Mr & Mrs Rolf Kannwischer  
 Dr Fern Karlicki  
 Maureen Kawaza  
 Barbara Kehler  
 William Kehler  
 Joan Kennedy ▲  
 Kathy Killbery  
 Kingfisher Consulting  
 Dr Jean Kinsner & Dr Witold Kinsner  
 Richard Kisiloski  
 Brynna Klasser  
 Tracey Kleysen  
 Glenn & Noella Kolt  
 Janet Kuchma  
 Patricia Kuchma  
 Denys & Jeanne La Rivière ♥  
 Carmelle & Lionel Labelle  
 M Lionel Piché & Dr Christine Lachance-Piché  
 Heidi Lacza ♥  
 Ladco Company Limited  
 Tat Lai  
 Don Lavallee  
 Tom & Tracy Lee  
 Mme Doris Lemoine ♥  
 Monsieur Guy Lemoine  
 Leo's Group  
 Brent Leung  
 Michael Leung & Suzie Ng  
 Mr Douglas Lochhead  
 Ronald Loeb  
 Joseph Lorange & Carlee Lorange  
 Daniel Lussier & Danielle Sturk  
 Ian MacDonald & Eileen MacDonald  
 Marlene Machnicki  
 Jane MacKeen  
 Bruce & Elaine Madison  
 Mr & Mrs Allan Malbranck  
 Joseph & Judith Malko ▲  
 Mr Garry Markham  
 Angus Marshall  
 J. Stuart and M. Joan (Hewlett)  
 Matheson Family Fund - The Winnipeg Foundation

Lilli Mathwig  
 Dr Maurice & Marjorie Gyde Fund  
 Jessica Maxwell  
 Tom McEachern  
 Joanne McFadden  
 Dr Anthony McInnis ♥  
 Scott McKellar  
 Mrs Debra McLeod  
 Charles A. & P.N. McMillan  
 Howie McNicoll  
 Corinne Deegan McRorie  
 Margot Meagher  
 Gordon Megarry  
 Eta Meinders  
 Damon R. Merredew  
 Nadia Michaluk  
 Bob Milm  
 W. David Mitchell  
 Dr Dale Mulhall  
 Nancy MULLICK  
 Colleen Munro  
 Melville Leslie Murdy ♥  
 Nancy Wilkinson Charitable Organization  
 National Shippers & Receivers Inc.  
 Bryan Norrie  
 Wendy Novak  
 S. S. Osinski  
 Gwen Oswald  
 Gary Pachal  
 Theresa Parrish  
 Pasquale's Ristorante & Pizzeria  
 Edwin Peart  
 Mr & Mrs Peter Pelech  
 Mr & Mrs Elroy Penner  
 Elmer & Mary Penner  
 Personal Real Estate Corp  
 Sylvia Peters  
 Raymond & Barbara Pettinger  
 Dr & Mrs Grant Pierce  
 William & Elizabeth Place  
 Thelma Plummer  
 I. Greg Podolsky  
 Maria Pokus  
 Sandra Poole  
 Mr Garth Potter  
 Prairie Central Line Supply Ltd.  
 Mr & Mrs Eugene R. Prieur  
 Patricia Pruden ♥  
 Jovito Rasay  
 Nancy & Ray Reeve  
 Mr Cecil Register  
 Dr & Mrs Reid  
 Pamela Reimer  
 Gregory Reiser ♥  
 Martha Rempel  
 Henry Richard  
 Marshall Ring  
 Werner & Betty Rink  
 Marcel Ritcho

Madame Monique Robidoux-Ting  
 Rock Lake Colony Ltd.  
 Ann Roehl ▲  
 Anthony Romeo  
 Michel Rosset  
 Wayne Rudderham  
 Mr & Mrs Michael D. Rudkin  
 Joseph & Geraldine Rudyk  
 Colin Ryan, CFA  
 Richard Ryland  
 Shelley Saunders & Kenneth Capelle  
 Mrs Jocelyne Sayak  
 Rachel & Dean Scaletta  
 Dr & Mrs Ken A Shek  
 Alfred Schilke  
 Iain & Caroline Scott  
 Rosemary L. Seekings  
 Mrs Elizabeth Sellors  
 Samar Seoudi ♥  
 Hemant M. Shah & Hina Shah  
 Hireen Shah ♥  
 Sheila Shoesmith  
 Burle Silverman ▲  
 Leanne M. Sinclair  
 Robert Sitter  
 Dean & Charlene Smallwood  
 Louise Buelow-Smith  
 Michelle & Scott C. Smith ♥  
 Carol & Florian Soble  
 Jean Sorko ▲  
 Mr & Mrs Raymond Souque  
 Sparrow Hotels  
 Donna Spitzer  
 Reid Stanley  
 Beverly Stephen  
 Chris & Lori Stevens  
 Mike Stevens  
 Mr & Mrs Jon Stewart  
 Michael Stronger  
 Kazimierz Syposz  
 T & R Van Rosmalen Charitable Account  
 Clarice Tardiff  
 Gwendolyn H. Terry  
 Gérard & Jeanne Therrien  
 Maurice & Diane Therrien  
 Murray Thidrickson  
 Audrey Thompson  
 Kris Thorkelson  
 Mr & Mrs Rod Toews  
 Bradley Torgerson ♥  
 Mr & Mrs Neil Trembath  
 Julie & Rheel Turenne-Maynard  
 TurningPoint Financial Services Corp  
 John & Valoree Van Rees  
 Leslie Veale  
 Karen & Richard Veale  
 Marc Vuignier  
 Gita Wahi  
 Kelly D. Wallace  
 Slawomir Waplak  
 Dean & Teresa Wareham ♥ ▲  
 Monika & Rudy Warkentin  
 Katelyn Wideman  
 John Wiebe  
 William Wiens  
 Jeffrey & Nichola Wigle ♥  
 Brian & Alanna Wilcox  
 Alfred & Lina Woelke  
 Enid Woo  
 Linda Wren ♥  
 Wu Family Endowment Fund - The Winnipeg Foundation  
 Simeon Yap  
 Lori Yorke  
 Andrej Zmavc

Michelle & Attahiru Alfa  
 Allan & Louise Windas Research Fund - The Winnipeg Foundation  
 Brad & Brenda Ambrosie ♥  
 Mary Amos  
 Lyle Antoniuk ♥  
 Ernesto Araoz  
 Genevieve Armstrong  
 Mr Michael Averbach  
 Gerry Babij  
 Paul & Linda Bailes  
 Anju Bajaj  
 Mrs Irene Balaban  
 Anthony Balian  
 Alina Baltessen  
 J. Lance & Lynne Barber  
 Barbara Barnes ♥  
 Nando Barnia  
 Eric Bayer ♥  
 Ms Sandra Beattie  
 M Yvan Bédard  
 Behl Financial Service Ltd.  
 Aubrey Belfast  
 Tanya Benoit & Thomas Strike  
 Eric & Maureen Bergen  
 Paul Bernardin  
 Ed Bernier  
 Robert Berry  
 M Beverley Dixon ♥  
 Sarwa Bhagria ♥  
 Friedrich Bieber  
 Jarrrett Bishop  
 Mr Henry Blobel  
 George & Heidi Bock  
 Nick Bockstael  
 Joelle Boisvert & Mike Carruthers  
 Nicole Bonomo  
 David Borger  
 Henri Bouchard  
 Alain Boucher ♥  
 V Reverend Dr Roman & Genia Bozyk  
 Betty Brand ♥  
 Gregory Bridges  
 Robert & Jennifer Brown  
 Debbie Brown  
 Cynthia & Richard Bryant  
 Diane Bussoli  
 Dr & Mrs Dennis Caners  
 Michael Cantlon  
 Charles Carlson  
 Michael Carruthers  
 Ron Paul Garden Centre  
 Estate of Betty Chalmers  
 Ian & Marie Chalmers  
 Ms Donna Chan  
 Ron Chapman  
 M & Mme Leo Charriere  
 Paul Charriere  
 Robert Chen  
 Terry Chrisp ♥  
 Rachel Claeys  
 Laura Clark  
 Claudette Prefontaine  
 Gerald Clement  
 M & Mme Raymond Clément  
 Romana Cleto  
 Mrs Patricia Cloutier  
 Eugene & Barbara Clune ♥  
 Savan Coatings  
 Paulette Comeault  
 John Conicella  
 Elcira Cordova ♥  
 Mr & Mrs Ronald Corrigan  
 Mr Andrew Critchley  
 Glenn Crook  
 Brian & Barbara Crow ▲  
 Donna Cushnie-Alexander  
 Anthony Cyre ♥

« Les soins constants dispensés par l'équipe de cardiologie de l'Hôpital Saint-Boniface, depuis le diagnostic jusqu'au traitement, et l'excellent suivi par la suite, ont été exceptionnels. La santé cardiaque des femmes est si importante que je fais un don à l'équipe de recherche dont les travaux permettront de procurer de meilleurs résultats à toutes les femmes qui ont besoin de soins cardiaques. »



Margot Clark, donatrice

**250 \$ à 499 \$**  
 Mark Ahrens-Townsend ♥



Stéphane D. Dorge  
Mrs Lorna Foster Dadson  
Lise Daley  
Dr Dawne McCance  
Michelle Deger  
Denise Robidoux  
Guy Deremiens  
Andre DeSerranno  
Ms Agathe Desil ♥  
Edouard Deurbrouck  
Fred J. & Marlene Dickson ♥  
Nancy & Ron Diduch  
Keenan Dion  
David Dionne  
DND/DGPR  
Doortech Manufacturing and  
Distribution Ltd.  
Henry Dow ♥  
Chris Downey  
Almer Dreffs  
Albert & Carmel Dubé ♥  
Maurice Dubreuil  
Dr John Ducas & Mrs Ada Ducas  
Roger Duclos  
C. Dudley Hill  
Mr & Mrs Erwin Duester  
Long Ung & Phi Duong  
Paul & Lucille Dupre  
Melanio Duque & Maria Paz Duque  
Gordon Dyck & Helen Dyck  
Helene Dyck  
Mr & Mrs O. Stanley Eagleton  
Drew Ellement  
Jason Elliott  
Anne Epp  
Equip All Inc.  
Erwin & Edith Erhardt  
Andrew Fagan  
Hannelore Fehr  
Robert & Sylvia Fenton  
Dr Paul Fernyhough  
Karl Fey  
Mr Mark Floren  
Tamara Forlanski  
Yolande Freynet  
Johnnie Friesen  
Sara Friesen  
Shelly Friesen  
Mr & Mrs Art A. Froese  
Estate of Leonard Funk  
Lawrence G. Stelmach  
Roslyn Garofalo  
James Garwood  
Catherine Gauthier  
Rachel Gautron  
Arthur & Dianne Geith  
Brent Genyk  
Lise Gervais ♥  
Ali Ghazal  
Kevin & Janice Gibbons  
Joanne Gibson ♥  
Ms Irene Giesbrecht  
Mr Alvin Gill  
Susan & Jon Gill  
Norman Girouard  
Dr Judith Gliberman  
Lionel Gobeil  
Monsieur Aimé Gobin  
Lorraine Good  
Robert Gordon ♥  
Sally Gordon  
Isaac Gotfried  
Ms Heather Graham  
Marc Gratton  
Victoria Gratton  
Kenneth Green ♥  
Lynne & Michael Guertin  
Mashenka Guillen

Patrick & Gayle Haley  
Wanda Hall  
Olive Halyk  
Patricia Hansen  
Gregg & Mary Hanson  
Ingrid Hanson  
Mrs Pat Harding  
Darrell Bushuk & Deborah Harri  
Wendie & James Harrison ♥  
Ms Birgit Hartel  
Carey Hartig  
Gloria M. Hartley ♥  
Mr Leonard Harvey  
Devin Hasanally  
Yvonne Hawryliuk  
George & Nettie Heide ♥  
Kyle Hendin  
Robert Hendrick  
Loretta Hibbert  
Jake Hiebert  
Murray K. Hiebert ♥  
Susan Hildebrandt  
Douglas Holmes ♥  
Krystina Holota  
Sandy Hominick ♥  
Dan Hornbeck  
Ms Judith Huebner  
Evelyn Humeniuk  
Barb Humphreys  
William & Patricia Hutchinson  
Sanh Huynh  
Arsenio & Antonina Huypungco ♥  
Mr Boris Hwozdulych  
Mary Ireland  
P. I. Cross  
Rosalind Irvine  
Colin Irving ♥  
Sandra Isaac  
Ms Luise Isaak  
Linda Jacqueline Hall  
Gilbert Jeannotte  
David Jenkinson ♥  
Tom & Susan Jeroski ♥  
William John Mackay  
Garth Johnson  
Hayley Johnston  
Derek & Suzanne Johnston  
David Judson  
April Katz  
Gurmit Kaur Mangat  
Kay Four Properties Inc.  
Elizabeth Van De Keere  
Teresa & Gregory Keith  
Mr & Mrs Brian Kelly  
Joan & Donald Kennedy ▲  
Haroon Khan  
Dr & Mrs Chris Kiazky ♥  
Bruce H. Kiecker  
Dr Lorrie Kirshenbaum  
Caroline Kiva ♥  
Mr & Mrs Henry Klassen  
Larry Klassen ♥  
Irene Klump  
J. Keith Knox  
Mr & Mrs Peter Kohut ▲  
Ms Maria Kortchevitch  
John & Carolyn Kostal  
Ken Kovacs  
Rena Krongold  
Melba Kruschel  
Eleanor Kryschuk  
Editha Kuehl  
Stjepan & Dragica Kukec  
Brian Kurczaba  
Mr Larry Kurtz  
Eric Lafrenière  
Lisa Lagasse  
Lloyd Lamont

Ms Nancy Latocki  
Mrs Yvonne Laurent  
M & Mme Phillippe Lavack  
Mr & Ms Maurice Lavergne  
Elsie Leary  
M & Mme Philippe Leclercq  
Gord Lee  
Jason Lee  
Malinda Lee  
Mrs Lea Leger  
Marilyn Leggatt ♥  
Irwin Lennox ♥  
Ms Krystyna Leszczynski  
Ben Li  
Gary Light ♥  
Mr & Mrs Dick Lim  
Eleanor M. & Wendell Lind ♥  
Joan & Fraser Linklater  
Karen Lischka  
Rochelle Litvack  
Larry Liut  
Mr & Mrs Spania Lo  
Mrs Margeret Lovfendahl  
Mr & Mrs Robert Loiselle  
Robert Macdonald  
Mrs Kathleen MacIver  
Charles & Bonita Mactavish  
Evelyn Manchul  
Clayton Manness  
Manulife Financial Group - Toronto ON  
Ms Shelley Marchinko  
Anna Maria Magnifico  
Karen Marie Habersky ♥  
Marc Marion  
Barbara Markham  
Ms Elsie Marnner  
Richard Marshall  
Albert Martens  
Patrick J. & Clarice Matthews  
Martin Maykut & Dr Shandis Price  
Maykut  
George McBurney ♥  
Mr & Mrs Robert McCamis  
Jared & Carolyn McCarthy  
Kim & Valerie McCartney  
Daniel McCulloch  
Ms Judith McFarland  
Mrs Lily McGowan  
Meredith McIntyre  
Leslie McKendry-Smith  
Paul R. McKenna ♥  
Robert Mclean  
Garry McManus  
Eleanor & Bruce McMillan  
Stephen Mcmillan  
Kelly McMullan  
Tyanne McNicoll  
Norman Meade ♥  
Otto Michael Kirchner  
Mr & Mrs Brian Michalski  
Gary Michaluk  
Karen Milani  
Peter Miller & Carolyn Garlich  
Bernice Minsky  
Marianne Mislawchuk  
Lisa Monteburno  
Bob Moore & Sue Ward ♥  
Nigel Moore  
Elizabeth Morash  
Vera O. Moroz  
Marvin & Joan Morris  
Randall Morrison ♥▲  
Sonya Muraro  
Gordon & Judy Murphy  
Rosemarie Muzyka ♥  
Laura N. Msimang  
Mr & Mrs Paul E Neelon  
Rick & Anne Neufeld

Raymond Nield  
Pietro Nizzola  
Norman Norris  
James Nostedt  
Gerald Novak  
Ms Joanne Olchowecki  
Walter Olczyk  
Linda Ormonde  
Niels-Otto Christensen  
Lorne Otto  
Dale Oughton  
P J Falcon Inc.  
Robert P. Kathler  
Randall Park  
Ben Paul  
George Pawlyk  
The Peake Family  
Joanne Pearson ♥  
Suzanne Pelletier ♥  
Mr Allan & Mrs Simone Penner  
James & Patricia Penner  
Joanne Peters & Michael Dudar ♥  
Mrs Maureen Ploquin  
Dr Vanessa Poliquin & Dr Philippe  
Poliquin  
Frances Pollard  
Kort Pollock  
Marianita Pontanares  
Ceceile Porter  
Denise Prejet  
Joan Presto  
Richard & Sandra Prince  
Michele Prysazniuk  
William Quinn ♥  
Dr Kevin Ramchandrar  
Dylan Rasmussen  
Margaret Redekop  
Eugene Regehr  
Daryl & Sheila Reid ♥  
Michael Reid ♥  
Judith Reimer  
Katherine Reimer  
Deanna Rempel ♥  
Mr & Mrs Irwin Rempel  
M & Mme Robert Rey  
Gerald Rheault ♥  
Eleanor Riach  
Roger Riel  
Henry Riffell  
Marguerite Rivard  
Léo et Diane Robert  
Rosebank Colony Ltd.  
Guy L. & Hélène Roy  
Genowefa Rozwadowski  
Jerry S. Rubin & Kim Hirt  
Ellen Russell  
Ms Sandra L. Sadler  
Mr & Mrs William Sadowy  
Jeanne Sakundiak  
Michael Sandrasagra  
Catherine Mary Savage ♥▲  
Alice Sayant  
Edmond & Mary Schaeffer  
Mrs Elizabeth Schirmer  
Anna Schlamp  
Frank & Carol Schulz  
Mr & Mrs Allistair Scott  
Debra Scott  
Ronald A. Seamark  
W. Hobart & Brenda Searles ♥  
Dr Jon M. Seguire  
Marlene A. Serafin  
Krishna Sharma  
Shirley Shore  
William Shpak  
Edward Shwedyk  
Ken & Maxine Shyiak  
Ligia Silva

Ray Silvius  
 Randal Skromeda  
 Justin Smerchanski  
 Debbie Smiley  
 Fernande Smit  
 Barry Smith  
 Mr Bruce Smith  
 Kenneth H. & Vicki Smith  
 Peter & Corinne Smith  
 Ms Sandra Smith  
 Mrs Virginia Snyder  
 Dr Anita Soni  
 Pamela Sontag  
 Benoit St Onge  
 Starlite Charitable Trust  
 Verna Stecy  
 Wayne Stevenson  
 Cynthia Stewart  
 Robert Stewart  
 Andrew Stibbard  
 Lisa Stiver  
 Shirley Stovin  
 Mr Leonard Sveinson  
 Rob Syrenne  
 Marlene Szunyog  
 Neil Taylor  
 Robert & Barbara Taylor  
 James Teitsma  
 Ron Templeton  
 Mr Bruce S. Thompson  
 Patricia Tolton  
 Wayne Brian Topping  
 Mrs Marilyn Trepel  
 Mr Dan Tretiak  
 Laurette Truszynski  
 Ahileas Tsekouras  
 Cheryl Tyslau  
 Norm & Marian Ulyatt  
 Lil Urichen  
 Ms Louise Van Buckenhout  
 Davod F. Van Tornhout  
 Ruth Vandermeulen  
 Mr & Mrs Barry R. Veals  
 Mr & Mrs Paul Vercaigne  
 Melvyn Verin  
 Bruce Verry  
 Trieu T. Vo  
 Susan Wagner  
 Ted & Pat Wall  
 Mrs Trudy G. Wall  
 Mr & Mrs Philip Wardle  
 Travis Warner  
 Murray Warren  
 Peter Wasechko  
 Chris Watson  
 Daniel Watson  
 Mrs Wendy Watson  
 Chyanne Webb  
 Dr James Wener  
 Mr & Mrs Richard Weselake  
 Douglas & Wendy Whitlaw  
 FortWhyte Alive  
 Dr Catherine Wilkie & Dr Amarjit Singh  
 Mrs Cathy Willey  
 John Williamson  
 Richard Wilson  
 Gord & Julia Wimble  
 Kristen Wittman  
 Jocelyne Wladyka  
 Marion Woloshyn  
 Sandra Yerama  
 David R. Young  
 Dr Shawn Young

John Zajic  
 Mr Edward Zebrowski  
 Xuefeng Zhang  
 Victor Zieroth  
 Howard Zink  
 Mr & Mrs Daniel Zirk  
 Walter Zubrecki

### Donateurs mensuels

George & Evelyn Allen  
 Annabelle Stevens  
 Mr & Mrs James Anderson  
 Joyce Anthony  
 Dr Shiu-Yik Au  
 Temitope Ayandokun  
 Carol Baird  
 Mrs Colette A. Balcaen  
 Mariette Balint  
 Scott Balneaves  
 David & Janette Barrett  
 Yuvraj Basra  
 Stuart Beasley  
 Sylvia Berard  
 Jessie C. Bewer  
 Lorna G. Bilokury  
 Shirley Blundell  
 Vincent Boileau  
 Stephen Bonkoski  
 Wendy & John Botkin  
 Ronald E. Boucha  
 Mr Ron D. Boyd  
 Glenn Bradshaw  
 Edward Braun  
 Marva Brooks  
 Michele Brooks  
 Cameron Brown  
 Grace Buhr  
 Tansey Buike  
 Helene Bulger  
 Gerry Caley  
 Alexander Campbell  
 Dolores Campbell  
 Lynne Champagne  
 Father Charles Fillion  
 Julie Chartier  
 Esperance Cikuru  
 Lawrence & Dolores E. Clark  
 Estate of Gail Coghlan  
 Irene Cook  
 Karen & Marek Corbett  
 Joyce Cormack  
 Mrs Carole Craig  
 Brian K. & June Croxford  
 William Dechant  
 Don Declercq  
 Marie Del Rosario  
 Richard Denchuk  
 Mona Devion  
 Dr Fiona Crow Medical Corporation  
 Nancy Drinkwater  
 Mr & Mrs Keith Dryburgh  
 Sarah Dueck  
 Gordon L. & Mylis Dunn  
 Stacey Erlendson  
 Susan Feldman  
 Linda Ferguson  
 Douglas Fernandes  
 Gerald & Shelby Flood  
 Tetty Flower  
 Shayna & Paul Fontaine  
 Lynn Forsyth-Levine  
 Peter G. Maruca  
 Pauline Gagnon

Estate of Dorothy Gallant  
 Joseph Gambin  
 Mme Irène Garand  
 Lynne Gauld  
 Ronald & Janis Gibson  
 Karen Glugosh  
 Irene Gobin  
 Lyall & Sandra Gravel  
 Ludwig Gruber  
 Angela Guerra & Marceli Walczak  
 Allison Harris  
 Nadia Hartung  
 Naomi Hawryluk  
 John Hayes  
 Dr Frank J. Hechter  
 Bernice Heinrichs  
 Rosalina Henson  
 Wayne Hoard  
 Esteban & Maxima Homol  
 Sue Hryciw  
 Kenneth & Kareen Hudson  
 Sheila Ilagan  
 Jim & Patricia Jarrett  
 Johan A. Kamperman  
 Fred & Rosemary Kecht  
 Jenn Kess  
 Laretta Kinamore-Oheng  
 Sandra King  
 Dr & Mrs Roger Kingsley  
 Jose & Lucy Koch  
 Curt Koss  
 Estate of Volodymyr Kovalyov  
 Mr Douglas Krampetz  
 Robert & Hazel Lamont  
 Gisele Lapointe  
 M Alfred Laurencelle & Mme Yvonne Marion  
 Elenor Lebeau  
 Mr Eric W. Lee  
 Lorilee Leslie-Cole  
 Larry & Myrna Livingston  
 Marg Loucks  
 Paula Lucas  
 Gordon MacCallum  
 Mr & Mrs Gregory K. McCullough  
 William Macdonald  
 Eleanor Mackeen  
 Linda MacLellan  
 Barbara Maguire  
 Kat Marsch  
 Ken Martin  
 Bruce Matthes  
 Hertha Matthes  
 Randy Matthes  
 Marc & Gisele Maynard  
 Elaine McCracken  
 Lorena Michurski  
 Marshall Mitton  
 Stephen Miville & Heather Makinson  
 Judy Moon  
 Evelyn Christine Myskiw  
 Irene Mytz  
 Sandra Nakka  
 Brad Nazar  
 William Neill  
 Sherri Nobiss  
 Marc & Nicole Normandeau  
 Donald Olson  
 Shirley O'Neill  
 Allen O. Palmer  
 Lois Patterson  
 Sara Penner  
 Mr George Perreux

Edith E. Peterson  
 Brenda Picton  
 Ida Pilgrim  
 Erin Playfair  
 Kenneth & Geri Porath  
 Laszlo & Shirley Pothe  
 Robert E. & Shirley Potts  
 Joel Prejet  
 Rutheba Provitina  
 Rhonda Ramsay  
 Glenn Rand  
 Theodore Redekop  
 Bonnie Robinson  
 Lynnsey Rose  
 Irene Roy  
 Terry Ruuska  
 Solange Salama  
 Eileen Lynne Saundry  
 Michelle Savard  
 Ian & Kate Sawyer  
 Nancy Schenkeveld  
 Amelia Schmidt  
 Paul Schroeder  
 Kim Scott  
 Ian Seunarine & Alejandra Diaz Roman  
 Ronald Shasta  
 Mr & Mrs Barry Shaw  
 Harvey Shaw  
 Garry & Barbara Sheldon  
 Kulbir Singh  
 Hugh Skimming  
 Carole Solmundson  
 Michael Still  
 Martin Stroud  
 Ms Connie Sworyk  
 Mulumeoderhwa Tabaro & Esperance Cikuru  
 Richard Tabor  
 Gloria Teel  
 Lorena M. Thiele  
 Lisa Thomson Stifora  
 Eugenia Tighe  
 Adrian Toms  
 Gary & Corinne Topham  
 Concepcion M. Torres  
 Mme Janine L. Tougas  
 Carly A Trotter  
 Lesli Trottier  
 Lynda Tunny  
 Heather Turnbull  
 Stacey Walterson  
 Bessie R. Ward  
 Garnet Ward  
 Dr Peter T. Williams  
 Anastasia Wojtyniak  
 Dr Errol Wright  
 Rhonda Youell  
 Dr & Mme Raymond Constant  
 Doreen Labossiere

### ♥ Dons mensuels ▲ Membre de la Société Espoir en héritage

Cette liste comprend les généreux donateurs qui ont fait des dons et des promesses de dons de 250 \$ ou plus, ainsi que tous les donateurs mensuels de 2022. Nous examinons attentivement cette liste et nous nous efforçons de répertorier nos donateurs selon leurs préférences quant à la manière dont ils souhaitent être reconnus et la langue dans laquelle ils veulent l'être. Veuillez nous aider à assurer l'exactitude de cette liste en signalant toute erreur, au 204-237-2067, ou à [info@stbhf.org](mailto:info@stbhf.org).

# Et le prix est remis à...

## **Vous avez aidé l'initiative de recherche sur la santé cardiaque des femmes à franchir de nouvelles étapes stimulantes.**

**On se souviendra de 2023 comme de l'année où le reste du monde a reconnu l'excellence de la recherche et de l'enseignement que vous appuyez à l'Hôpital Saint-Boniface.**

La D<sup>re</sup> Inna Rabinovich-Nikitin est chercheuse principale à l'Institut des sciences cardiovasculaires (ICS) et titulaire de la Chaire universitaire de la famille d'Evelyn Wyrzykowski en sciences cardiovasculaires.

Ayant commencé à travailler à l'Hôpital Saint-Boniface en septembre 2022, elle n'a pas tardé à décrocher, en 2023, le premier de quatre prestigieux prix internationaux hautement compétitifs soulignant la qualité de ses travaux de recherche.

En novembre, deux mois seulement après son entrée à l'ICS, D<sup>re</sup> Rabinovich-Nikitin a remporté le prix Louis N. and Arnold M. Katz Basic Science Research Prize for Early Career Investigators de l'American Heart Association. Il s'agit de la plus haute reconnaissance internationale qu'un chercheur ou une chercheuse en début de carrière puisse recevoir. D<sup>re</sup> Rabinovich-Nikitin est la première Canadienne à recevoir ce prix.

Selon elle, même figurer parmi les finalistes n'est pas facile. «La reconnaissance internationale signifie beaucoup. Cela signifie que nous faisons un travail important, approuvé par d'autres groupes de recherche dans le monde entier. Cela se répercute sur l'excellence

de notre recherche et de notre enseignement. Je pense que cela place l'Hôpital Saint-Boniface à un très haut niveau à l'échelle internationale», déclare-t-elle.

### **Une étudiante mentorée récompensée**

Darya Nematisouldaragh, étudiante à la maîtrise à l'Université du Manitoba, est l'une des deux étudiantes chercheuses que la D<sup>re</sup> Rabinovich-Nikitin co-supervise avec la D<sup>re</sup> Lorrie Kirshenbaum, directrice de l'ICS.

M<sup>me</sup> Nematisouldaragh a grandi à Toronto, mais elle a décidé d'étudier à l'Université du Manitoba en raison de la force et de la réputation du programme de recherche de l'Hôpital Saint-Boniface.

Elle a obtenu une bourse BMO en février, pour ses travaux portant sur l'autophagie, c'est-à-dire l'élimination des débris des cellules endommagées par une crise cardiaque. Elle a ensuite remporté le prix ICS pour un étudiant en maîtrise en novembre, financé par les donateurs de la Fondation. Elle obtiendra son diplôme en 2024.

«Le soutien des donateurs est très important, car il me permet de mener ce type de recherche. Sans vos dons, je n'aurais pas pu financer toutes mes expériences», affirme-t-elle.

***Merci de soutenir la recherche médicale de pointe qui se fait à l'Hôpital Saint-Boniface. Merci.***



*De gauche à droite : D<sup>re</sup> Inna Rabinovich-Nikitin et ses étudiantes chercheuses Molly Crandall, Darya Nematisouldaragh, Eryn Kirshenbaum et Huong Nguyen.*

**Grâce à vous :**

# L'Hôpital Saint-Boniface demeure à l'avant-garde des soins.

**Lorsque vous ou vos proches avez besoin de soins vitaux, vous voulez ce qu'il y a de mieux.**

Grâce au soutien indéfectible de ses donateurs, l'Hôpital Saint-Boniface a acheté trois appareils de pointe en 2023 : un échocardiographe intracardiaque (ICE), un système de compression thoracique LUCAS 3 et un arceau fluoroscopique mobile qui fournit des images haute définition des vaisseaux sanguins lors des opérations mini-invasives. «Grâce au soutien des donateurs de la Fondation, l'Hôpital Saint-Boniface peut demeurer un centre de soins tertiaires de classe mondiale», fait remarquer le Dr Kristjan Thompson (à droite avec le système LUCAS 3), médecin en chef et directeur général des Programmes de soins cliniques de l'Hôpital Saint-Boniface. «Grâce à leurs efforts, nous sommes en mesure de fournir ces traitements de pointe et de sauver plus de vies. Les donateurs peuvent être fiers du travail qu'ils rendent possible. Nous ne pourrions pas faire ce que nous faisons sans leur gentillesse et leur générosité.»

Utilisé lors des interventions cardiaques, l'appareil à ultrasons ICE permet d'obtenir des images incroyablement détaillées du cœur en temps réel.

Un signal ultrasonore est transmis à partir d'un petit cathéter dirigé vers le cœur, guidant les chirurgiens dans une variété de procédures. Cet appareil produit des images qui ne sont pas possibles avec un échocardiogramme ou une échographie normale.

Utilisé lors d'un arrêt cardiaque, le système LUCAS 3 change la donne puisqu'il permet d'effectuer des compressions thoraciques régulières et efficaces. Les compressions thoraciques manuelles demandent beaucoup de main-d'œuvre puisque plusieurs membres du personnel doivent se relayer pour les faire. L'appareil LUCAS 3 assure la constance des compressions, accroît la sécurité du personnel soignant et fournit une paire de mains supplémentaire efficace.

***L'Hôpital Saint-Boniface est à l'avant-garde des technologies qui sauvent des vies, et ce, grâce à vous.***



**Événements de 2023 :**

## Une autre année Rosé, grâce à vous!

**Ce fut une année remarquable, c'est le moins que l'on puisse dire**

Les trois événements phares de la Fondation — le tournoi de golf Cardiac Classic Banque Nationale, la Soirée Rosé et le Radiothon de l'espoir et de la guérison présenté par le Vickar Automotive Group — ont permis de recueillir plus de 500 000 \$!

Nous avons la chance d'avoir établi des relations solides et durables avec nos généreux commanditaires, qui

sont l'épine dorsale de nos événements. Merci à nos merveilleux commanditaires pour une autre année incroyable pour le soutien à l'espoir et à la guérison à l'Hôpital Saint-Boniface.

*Vous souhaitez en savoir plus sur les possibilités de partenariat en 2024? Envoyez un courriel à Kate Yacula, spécialiste des partenariats et des événements spéciaux, à [kyacula@stbhf.org](mailto:kyacula@stbhf.org).*



**Cardiac Classic**



**Rosé Soirée**



**Radiothon de l'espoir et de la guérison**

## Commanditaires de 2023

### Cardiac Classic de la Banque Nationale

#### Commanditaire principal

Banque Nationale

#### Commanditaires présentateurs

Burgundy Asset Management  
Groupe Johnston  
Qualico  
Richardson Wealth

#### Sociétés commanditaires

Bockstael Construction  
Caisse Financial Group  
KPMG  
Ladco Company Ltd.  
Medtronic  
National Bank Financial Wealth Management – Klassen Wealth Advisors

Petal Health Solutions  
Réseau Compassion Network  
Solinsky Consulting  
TDS Law

#### Commanditaires de trous - Faits sur la santé et chercheur

Manitoba Liquor Mart  
All Seniors Care

#### Commanditaire (média)

The Free Press

#### Commanditaire (impression)

Prolific Group

#### Commanditaire (affichage)

Contempra Signs

### Rosé Soirée

#### Commanditaire or Rosé

CPKC

#### Commanditaire argent

De Nardi

#### Commanditaires cuivre

Heart and Stroke Foundation  
GFL Environmental  
Signature Homes  
Winnipeg Kinsmen

#### Commanditaires amis

Allco Electrical Ltd.  
The Asper Foundation  
Department of Surgery

FABCA Construction  
The Fort Garry Hotel, Spa and Conference Centre  
Manitoba Blue Cross  
Medigas Manitoba Ltd. / Innovair Group  
PKF Lawyers  
Solinsky Consulting  
University of Manitoba Rady Faculty of Health Sciences  
6 Degrees Photobooth

#### Commanditaire (tirage)

Simon Imports

#### Commanditaires (aliments et services culinaires)

WOW Catering  
Sysco

#### Commanditaire (vente aux enchères)

Openlane Auctions

#### Commanditaire et fournisseur (feux d'artifice)

Pratts Wholesale Food Service  
Archangel Fireworks

#### Commanditaire (échantillons de bière)

Trans Canada Brewing

#### Commanditaire (échantillons de mocktails)

Manitoba Liquor Mart

#### Commanditaire (média)

The Free Press

#### Commanditaire (impression)

Prolific Group

#### Commanditaire (affichage)

Contempra Signs

### Radiothon de l'espoir et de la guérison

#### Commanditaire présentateur

The Vickar Automotive Group

#### Commanditaire de l'heure des dons jumelés

Bockstael Construction  
Piston Ring  
Concord Projects  
Fédération Métisse du Manitoba

#### Commanditaires de l'Heure d'espoir

Asphaltec Paving Ltd.  
Cadorath  
Enterprise Rent-A-Car  
Payworks  
Solinsky Consulting  
Transcona Roofing

Western Financial Group/Wyatt Dowling Insurance  
Métis N4 Construction

#### Radio partenaire

680 CJOB  
Power 97

#### Parrain (communications téléphoniques)

Zoomfone

#### Commanditaire (média)

The Free Press

#### Commanditaire (affichage)

Contempra Signs

# Vos fonds de dotation (au 31 décembre 2023)

Votre soutien visionnaire a permis à la Fondation d'accorder presque **deux millions de dollars** d'intérêts de dotation aux initiatives de l'Hôpital en 2023.

Fonds de dotation Adolph et Bernice Sebunchak

Fonds de dotation Aiello

Fonds de dotation Albert J. Duseigne

Fonds de dotation Alfred Saler

Fonds Léa et Lorraine Smith

Fonds de dotation commémoratif Arnold et Lil Conner

Fonds de dotation Barrie et Marvella McPherson pour les maladies du cœur

Fonds de dotation Barry Albert Beelaert

Fonds de dotation de la famille Bartlett à la mémoire de J. Alan, Audrey, Joan, et Vera Hackett

Fonds de dotation Berdie and Irvin Cohen (BERVIN)

Fonds de dotation de la famille Beckwermert

Fonds de dotation Bibiana Wai-Yin Chan Yee

Fonds Bill et Fimi Glesby et familles

Fonds de bourses d'excellence en recherche de BMO Groupe financier

Fonds de dotation Bockstael

Fonds du prix pour les maladies cardiovasculaires

Fonds de dotation Chris et Anne Grady

Fonds de dotation Clare et Shirley Moster

Fonds de la famille Coghlan Stevens

Fonds de dotation D.M. Fonds de dotation Lemoine

Fonds de dotation Demion Orzechowski

Fonds Don et Shirley Phillips et famille

Fonds de dotation Dr Alfred E. Deacon pour bourse de stagiaire de recherche

Fonds du prix Dr Arnold Naimark

Fonds de dotation Dr Edward et Freda Bennett

Fonds du prix Dr Henry G. Friesen

Fonds commémoratif Dr J.D. Culligan

Fonds Dr James S. McGoey pour la bourse de recherche pour étudiants

Fonds Dr John Foerster pour conférenciers éminents

Fonds commémoratif Dr Michel Tétreault affecté à la transformation

Fonds de dotation Dr Naranjan Dhalla pour la chaire en sciences cardiovasculaires

Fonds Dr Pawan K. Singal, directeur de l'ISC

Fonds de dotation Dr Phil Hall Cradle

Fonds Dr Robert E. Beamish

Fonds Dr T. Edward Cuddy pour la bourse de recherche pour étudiants

Fonds Dr Vincenzo Panagia

Fonds de dotation Edith et Robert Lytle

Fonds de dotation Elizabeth Kilbride

Fonds de dotation Ellen et Albert Hanson

Fonds de dotation Ervin et Lorraine Petkau

Fonds de dotation Ettie Morris

Fonds de dotation Eugene Huynen

Fonds de dotation Evelyn et Conrad Wyrzykowski

Fonds du Centre de recherche sur les maladies liées au vieillissement  
Dr John Foerster

Fonds d'innovation Ronald Duhamel

Fonds du prix Sr. Jacqueline St. Yves

Fonds Sr. Jacqueline St. Yves

Fonds de dotation Frank et Mary Louise Young

Fonds de dotation G. Campbell et Elsie MacLean

Fonds de dotation Gabriel et Marcelle Forest

Fonds de dotation Gary Landau Wolfson

Fonds de dotation George et Doreen Guenette

Fonds de dotation George et Mary Kehler

Fonds de dotation George B. et Mary Watkins

Bourse de voyage Gerard et Maureen Rodrigue

Fonds de dotation Ghlomali et Robabeh Shams pour la recherche clinique

Fonds de dotation Ghlomali et Robabeh Shams pour les troubles neurodégénératifs

Fonds de la famille Glad et Bruce MacNeill - Karen, Michael, Caleigh et Liam Patrick

Fonds de dotation Gladys et Gerald Biehl

Fonds de dotation Goldie et Frank Billinkoff

Fonds de dotation du Programme de soutien des personnes en deuil

Fonds de dotation Harry Horton Allen

Fonds de dotation Hayley Rachel Stevenson

Fonds de dotation Helen et Hank Promislow

Fonds de dotation Hulda Eisbrenner

Fonds J et M Osman

Fonds de dotation Jack Aron et Aline Trudeau-Aron

Fonds du prix Jack Litvack pour l'excellence dans le service

Fonds de dotation Jacqueline et Murray Kilfoyle

Fonds commémoratif Jean Louis Maguet

Fonds de dotation Jean Polet

Fonds de dotation commémoratif Jim Orzechowski

Fonds de dotation de la famille Joe et Geraldine Rewucki

Fonds de dotation John et Bonnie Buhler

Fonds de dotation John et Dolores Morton

Fonds Joseph et Sola Mae Winter

Fonds de dotation Joseph et Victoria Brownstein

Fonds de dotation Judy Seipp

Fonds de dotation Kalwant (Ken) Dhalla

Fonds de dotation Karyn Globerman  
 Fonds Ken Bowman pour les conférences  
 Fonds commémoratif Larry Rosenberg  
 Fonds de dotation Leslie et Dwaine King  
 Fonds de dotation commémoratif Margret Helen Lerner  
 Fonds de bourses d'études Mark G. et Patricia N. Smerchanski  
**Nouveau! Fonds de dotation Mary E. Barrett**  
 Fonds de dotation de la famille Meagher  
 Fonds de dotation Michael Malech  
 Fonds commémoratif Nancie Mauro  
 Fonds de dotation Nick Shepel pour bourse d'études  
 Fonds de dotation Olga Dilay  
 Fonds de dotation pour les soins palliatifs  
 Prix de la formation des résidents en médecine palliative  
 Fonds de dotation Pamela Waver pour des bourses d'études en soins palliatifs  
 Fonds Paul Albrechtsen pour la recherche sur les maladies du cœur  
 Fonds de dotation Paul Albrechtsen pour le Programme de sciences cardiaques  
 Fonds de dotation Paul et Rose Rudko  
 Fonds de dotation Philippe J. et Yvette Prince  
 Fonds de dotation des Purohits de Narwala  
 Research - Brain & Nerve Diseases Endowment Fund  
 Research - Healthy Hearts Endowment Fund  
 Recherche – Fonds de dotation pour la santé du cœur  
 Recherche – Fonds de dotation de la démarche Lean  
 Recherche – Fonds de dotation pour les occasions de recherche  
 Fonds du Réseau Compassion Network pour le soutien spirituel  
 Fonds de dotation Robert T Bockstael  
 Fonds de dotation Russell et Frances McKittrick  
**Nouveau! Bourse d'études en santé cardiaque des femmes de l'Ordre des fils et des filles d'Italie**  
 Cohorte de 1968 de l'école de soins infirmiers de l'Hôpital général Saint-Boniface  
 Fonds pour le perfectionnement professionnel en soins infirmiers de l'Hôpital Saint-Boniface  
 Fonds de dotation pour la recherche en soins infirmiers à l'Hôpital Saint-Boniface

Fonds de dotation Stephen Walter Mical pour la recherche  
 Fonds de la famille Strike  
 Fonds commémoratif Susan Macdonald  
 Bourses d'études du fonds de dotation Groupe financier Banque TD pour étudiants diplômés  
 Fonds de dotation de la famille Blank  
 Fonds de dotation de la famille d'Evelyn Wyrzykowski pour la chaire de recherche en cardiologie  
 Fonds Frank et Jeanne Plett pour une bourse de stagiaire de recherche  
 Fonds de dotation commémoratif Gary Bachman  
 Fonds de dotation honorable Douglas et Patricia Everett et société Royal Canadian Properties Limited  
 Fonds de dotation Ivan Berkowitz  
 Fonds de dotation Jack Mowat pour chercheur invité  
 Fonds Joy et Morley Lertzman pour la recherche et l'éducation en médecine respiratoire  
 Fonds de dotation Leniliza Sarmiento  
 Fonds de dotation Lucille Blanchette  
 Fonds de dotation Moltschanow  
 Fonds commémoratif Myles Robinson pour les maladies du cœur  
 Fonds de dotation Nora Konantz  
 Fonds de dotation de la famille Ona et Alfonsas, Brone et Vytautas Janciukas  
 Fonds de dotation Prier – Paula, Olga, Walter et Ralph Prier et Manfred Thaller  
 Fonds de dotation Vivian Maybroda-Silverman et Burle Silverman  
 Fonds de la famille Wyrzykowski pour étudiants diplômés en soins infirmiers  
 Fonds de dotation de la famille Wyrzykowski pour le soutien spirituel  
**Nouveau! Fonds de dotation de Artists in Healthcare à la mémoire de Tom Carson**  
 Fonds de dotation Victor et Cheryl Reynolds  
 W.J. Hart Memorial Endowment Fund  
 Fonds de dotation William et Anna Morhalo  
 Fonds du Programme Femme et Enfant  
 Fonds de la famille Wyrzykowski pour une bourse de stagiaire de recherche  
 Anonymes (2)

## Le saviez-vous?

L'Hôpital Saint-Boniface détient **52,5 millions de dollars** en fonds de dotation. Merci de faire confiance à notre organisation.

# Un legs familial d'amour (suite de la page 13)

«Je sais que Miriam était connue pour être une philanthrope discrète, mais si c'était possible, je voudrais qu'elle sache que son soutien sera utilisé directement pour améliorer les soins de première ligne», déclare D<sup>re</sup> Soni. «L'appui de Miriam et de sa famille à notre programme aura un impact profond sur la vie d'innombrables personnes de notre communauté qui dépendent de nos services cardiaques spécialisés».

Miriam a poursuivi ses activités philanthropiques après le décès de ses parents, souvent en leur mémoire, se rappelle M<sup>me</sup> Gietz. Le plus souvent, elle faisait des contributions personnelles. «Il était très rare que Miriam veuille que l'on reconnaisse ses dons», explique-t-elle.

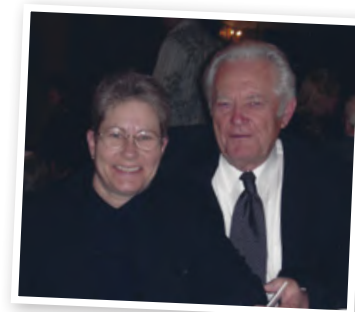
Nous savions tous qu'elle était très discrète. Avec les autres exécuteurs testamentaires, nous nous sommes rendu compte qu'il était temps de reconnaître son

apport. Elle m'a déjà dit qu'elle ne voulait pas que le legs de la famille Bergen soit oublié après sa mort, explique M<sup>me</sup> Gietz.

Le moyen pour nous d'y parvenir était donc d'aller au-delà des dons anonymes pour que la communauté prenne conscience de la générosité de la famille Bergen.

***Merci à Miriam Bergen et à toute la famille pour leur générosité désintéressée en faveur de l'Hôpital Saint-Boniface.***

***Miram Bergen avec son père, Martin. Les Bergen ont été de généreux philanthropes de leur vivant, convaincus que «si l'on peut donner, on doit le faire»..***



## Quel souvenir laisserez-vous?

**Les membres de la Société Espoir en héritage veulent faire progresser la recherche sur la maladie d'Alzheimer.**

**L'objectif de Clare et Shirley Moster est de voir la maladie d'Alzheimer disparaître définitivement.**

Guérir la maladie d'Alzheimer est un défi de taille, admet Clare, mais Shirley et lui ont confiance en la recherche médicale réalisée au Centre de recherche Albrechtsen de l'Hôpital Saint-Boniface.

C'est pourquoi ils ont décidé de créer un fonds de dotation en 2015 pour soutenir la recherche sur la

maladie d'Alzheimer à l'Hôpital Saint-Boniface. En même temps, ils ont mis à jour leur testament pour faire de l'Hôpital un bénéficiaire majeur.

«Une jeune femme avec laquelle j'ai enseigné a développé la maladie d'Alzheimer précoce dans la cinquantaine», explique Shirley, enseignante au primaire à la retraite. C'est une maladie tellement effrayante! Nous avons connu d'autres personnes qui en souffrent, et leurs conjoints qui doivent composer avec la situation. «C'est une maladie que nous aimerions voir éradiquer. Idéalement, nous aimerions que la maladie d'Alzheimer soit éliminée», déclare Clare, ingénieur civil à la retraite dans le secteur pétrolier.

***Merci à tous les membres de la Société Espoir en héritage pour leur générosité altruiste à l'appui de l'Hôpital Saint-Boniface.***

***Clare et Shirley Moster vivent avec leurs chevaux Tommy et Sparky sur leur terre dans la municipalité rurale de St. Clements, au Manitoba. Ils sont mariés depuis 53 ans.***





**Vous aidez les chercheurs à répondre à cette question :**

# Comment stopper la progression des maladies neurodégénératives?

**D<sup>re</sup> Renée Douville, chercheuse principale, laboratoire RetroFIND, Division des troubles neurodégénératifs, dirige une équipe de chercheurs qui cherche à établir le lien entre les rétrovirus et la sclérose latérale amyotrophique (SLA), la maladie d'Alzheimer et la démence.**

Comme on ne connaît pas encore bien les voies exactes à l'origine des troubles neurodégénératifs, cela demeure très difficile de trouver une thérapie appropriée pour ralentir ou arrêter la progression de ces maladies. Les possibilités de traitement sont encore inconnues.

À l'aide de modèles de drosophiles et de souris, la D<sup>re</sup> Douville cherche à comprendre comment les protéines virales provoquent l'agglutination nocive de protéines cellulaires, ce qui entraîne des troubles moteurs, cognitifs et comportementaux. L'équipe de la D<sup>re</sup> Douville a produit les premières données suggérant que le blocage du rétrovirus endogène-K (un virus présent dans l'ADN humain et un biomarqueur de la démence, en particulier de la maladie d'Alzheimer) peut réduire certains dépôts toxiques dans les cellules humaines.

## **Apporter espoir et guérison**

En récoltant de plus en plus de données sur la manière dont les protéines des rétrovirus endogènes humains modifient les processus cellulaires, les recherches de D<sup>re</sup> Douville modifieront les points de vue actuels sur

la neurodégénérescence dans la SLA et la démence. Ces résultats ouvriront la voie à des possibilités de traitement novatrices, comme les traitements antiviraux et, en fin de compte, apporteront espoir et guérison à ceux qui en ont besoin.

« Nous avons encore beaucoup de travail à faire pour savoir quels antiviraux pourraient constituer un traitement efficace pour ces maladies. Tout cela est possible grâce au soutien généreux et continu des donateurs qui nous aident à accomplir cet important travail, déclare la D<sup>re</sup> Douville. En combinant nos ressources, nous pourrions transformer le paysage thérapeutique des maladies neurodégénératives. »

Étant donné que les possibilités de traitement actuelles sont très limitées et ne peuvent prolonger la vie que de quelques mois, cette recherche pourrait nous mettre sur la voie de nouveaux traitements qui changeront la vie des patients et de leurs familles.

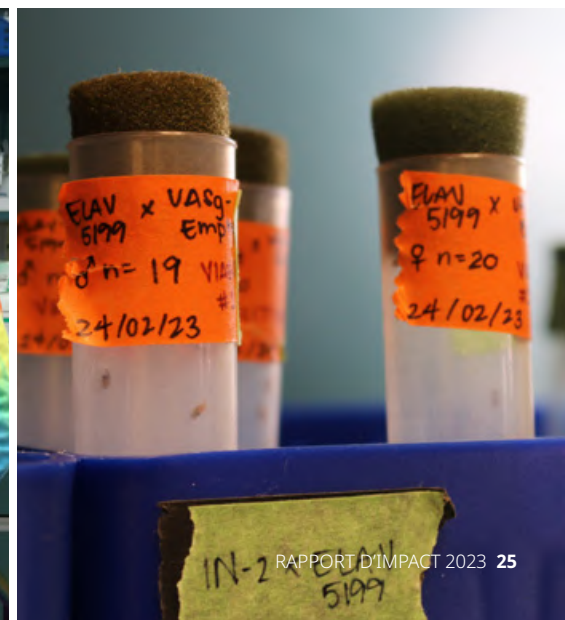
Récemment, la D<sup>re</sup> Douville a reçu le prix du leadership Martha Donovan de la Fondation Winnipeg pour sa formation au leadership et son approche collaborative au sein et en dehors du laboratoire.

***Merci d'appuyer la recherche de pointe et de l'innovation à l'Hôpital Saint-Boniface.***



*L'équipe de recherche du RetroFIND Laboratory, Division des troubles neurodégénératifs.*

*La D<sup>re</sup> Renée Douville, chercheuse principale, est la troisième à partir de la gauche.*



# États financiers sommaires

## BILAN

Exercice ayant pris fin le 31 décembre 2023, avec données comparatives pour 2022

	2023	2022
<b>Actifs</b>		
Encaisse	10 994 698 \$	15 815 194 \$
Créances	55 337	80 756
Charges payées d'avance	106 445	142 131
Placements	96 199 666	70 800 306
Valeur de rachat d'assurance-vie	389 820	375 737
Immobilisations	183 343	274 763
	107 929 309 \$	87 488 887 \$
<b>Passifs et soldes des fonds</b>		
Créditeurs et charges à payer	521 887 \$	405 289 \$
Subventions à verser	10 801 189	8 716 640
	11 323 076	9 121 929
Soldes des fonds :		
Non affectés	4 297 885	3 279 657
Dotation	52 522 600	47 878 394
Réserve d'exploitation	5 806 114	5 339 731
Innovation	11 207 637	12 281 600
Réserve de capital	5 213 364	-
Réservés - limités	17 558 633	9 587 576
	96 606 233	78 366 958
	107 929 309 \$	87 488 887 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Approbation au nom du conseil d'administration :



Jonathan Letkemann, président



Joël Rondeau, président, Finances, secrétaire-trésorier

# État des résultats et évolution des soldes de fonds

Exercice ayant pris fin le 31 décembre 2023, avec données comparatives pour 2022

	Fonds non affectés	Fonds de dotation	Fonds de réserve d'exploitation	Fonds d'innovation	Fonds réservés limités	Fonds de réserve de capital	2023 Total	2022 Total
<b>Recettes</b>								
Contributions:								
Dons majeurs	171 211 \$	392 988 \$	-\$	-\$	2 636 061 \$	-\$	3 200 260 \$	2 622 344 \$
Développement	1 925 607	13 844	-	-	11 016 843	-	12 956 294	3 034 920
Placements	1 467 731	(429 706)	(63 041)	747 791	2 118 403	(28 841)	3 812 337	3 467 017
Variations non réalisées de la juste valeur des placements	309 300	4 664 467	529 424	1 079 667	-	242 205	6 825 063	(9 702 973)
	3 873 849	4 641 593	466 383	1 827 458	15 771 307	213 364	26 793 954	(578 692)
<b>Loterie</b>								
Recettes des loteries	14 423 713	-	-	-	-	-	14 423 713	15 126 925
Coût des loteries	10 965 542	-	-	-	-	-	10 965 542	11 036 172
	3 458 171	-	-	-	-	-	3 458 171	4 090 753
	7 332 020	4 641 593	466 383	1 827 458	15 771 307	213 364	30 252 125	3 512 061
<b>Charges</b>								
Administration	762 614	-	-	-	-	-	762 614	747 387
Dons majeurs	1 045 785	-	-	-	-	-	1 045 785	983 534
Développement	990 736	-	-	-	-	-	990 736	1 008 180
	2 799 135	-	-	-	-	-	2 799 135	2 739 101
Excédent des recettes sur les dépenses avant les subventions	4 532 885	4 641 593	466 383	1 827 458	15 771 307	213 364	27 452 990	772 960
Subventions	1 132 621	-	-	-	8 081 094	-	9 213 715	11 070 422
Excédent (insuffisance) des recettes sur les dépenses avant les subventions	3 400 264	4 641 593	466 383	1 827 458	7 690 213	213 364	18 239 275	(10 297 462)
Soldes des fonds au début de l'année	3 279 657	47 878 394	5 339 731	12 281 600	9 587 576	-	78 366 958	88 664 420
Virements interfonds pour les dons réservés	-	2 613	-	789 823	(792 436)	-	-	-
Virements interfonds conformément aux politiques de la Fondation	(2 382 036)	-	-	(3 691 244)	1 073 280	5 000 000	-	-
Soldes des fonds à la fin de l'année	4 297 885 \$	52 522 600 \$	5 806 114 \$	11 207 637 \$	17 558 633 \$	5 213 364 \$	96 606 233 \$	78 366 958 \$



## Conseil d'administration



**Jonathan Letkemann**  
président



**Carmine Militano**  
ancien président



**Jean Piché**  
vice-président



**Tom De Nardi**  
Loteries



**Emeka Nnadi**  
président, Campagnes  
de financement



**Joël Rondeau**  
président, Finances,  
secrétaire-trésorier

## Membres du conseil d'administration



**Nicole Aminot**  
présidente-directrice  
générale,  
Hôpital Saint-Boniface



**Ab Freig**



**Sam Guertin**



**Margot Meagher**



**Jack Mercredi**



**Matt Sachkiw**



**Walter Saranchuk**



**Deborah Smith**



**Sam Vickar**

## Personnel de direction



**Karen Fowler, CFRE**  
présidente-directrice  
générale



**Don Barnabé, CPA, CMA**  
vice-président, Finances  
et administration



**Todd MacNeil**  
directeur, Technologie et  
activités de loterie



**Lisa Thomson Stifora**  
directrice,  
Communications et  
fidélisation

## Personnel



**Lorissa Campbell**  
coordonnatrice des  
services informatiques  
et technologiques



**Shona Connelly, MA**  
Dons majeurs



**Natalie Domienik**  
administratrice  
de direction



**Jess Gabla**  
agente de  
communication



**Amber Gibbons**  
comptable



**Garth Johnson**  
Relations avec les  
donateurs et les  
donatrices



**Paula Lucas**  
assistante administrative  
et réceptionniste



**Kelly McMullan**  
Dons majeurs



**Nigel Moore**  
agent de  
communications  
principal



**Kalyn Murdock**  
Relations avec les  
donateurs et les  
donatrices



**Ethel Mwecha**  
coordonnatrices,  
Relations avec les  
donateurs et les  
donatrices



**Laura Tarte**  
Service à la clientèle,  
Loteries



**Cheryl Tyslau**  
administratrice des  
données et analyste  
des données des  
campagnes de  
financement



**Jocelyne Wladyka**  
réceptionniste de relève



**Kate Yacula, BA Comm**  
spécialiste des  
partenariats et des  
événements spéciaux